Gosa Carnaval 52

BON DIA Aruba

Dialuna, 13 di Februari, 2006 | Website: Bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,25 Florin

Asesinato durante weekend a shock henter comunidad

Hopi hende tin miedo di bay wak carnaval pa no bira un victima

Lesa pagina 3.

Increibel!!!

Hoben ta hoga y ta wordo rebiba diasabra na San Nicolas

Lesa pagina 6.

Nan tabata kier a viaha cu KLM pa bay Hulanda

Dos homber gara cu droga na aeropuerto

Lesa pagina 3

Aña pasa a registra 121 mil emigrante

Mas y mas Hulandes ta bandonando Hulanda

Lesa pagina 3.

Hoben asesina den parada di luz di San Nicolas

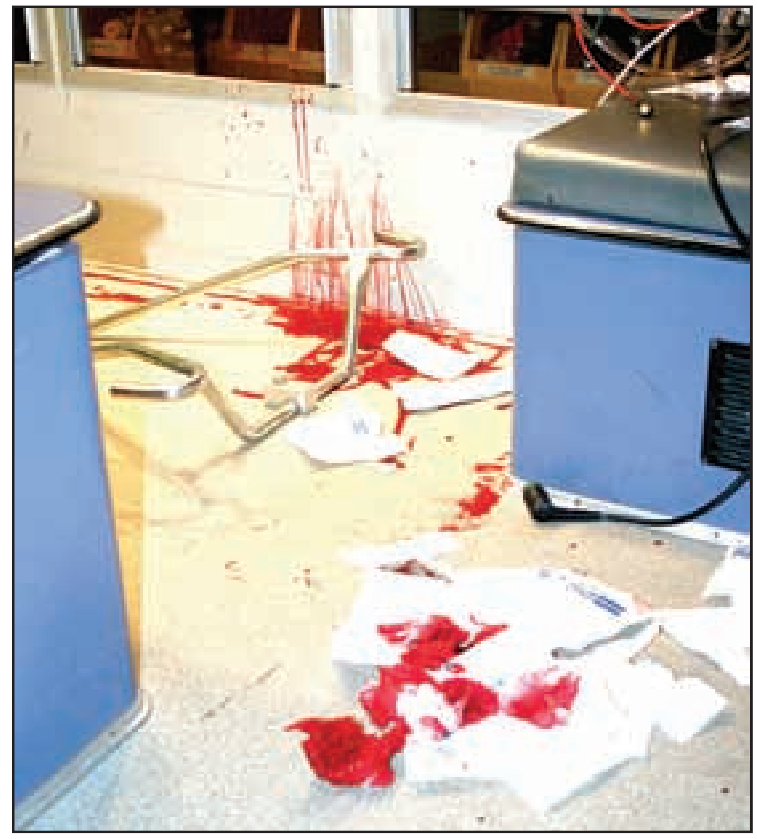


ORANJESTAD – Riba e anochi di Diasabra pa manece Diadomingo, den e parada di lus di San Nicolas, un hoben ta wordo asesina. Un persona, te ainda desconoci, a tire na su cabes. E victima a wordo transporta cu urgencia pa hospital, caminda specialistanan despues di a haci tur esfuerso, mester a duna e tristo noticia cu Alberto Augusto Peralta a fayece. Tin indicacion cu e asesinato aki tin di haci cu venganza di pelea di gang ya cu e victima tabata encarsela pa asunto di pelea di gang y ta recientemente el a haya su libertad. Bon Dia Aruba ta expresa palabranan di condolencia na famianan di e fayecido. Lesa pagina 2.

No ta conoci ken a tira ni tampoco e motibo

Hoben asesina den parada di luz di San Nicolas









SAN NICOLAS – Mientras cu tur hende tabata disfrutando den e "last lap" di e parada di luz, un persona , te ainda desconoci, a yega tras di un hoben y los un tiro den su cabes.

Tur e alegria y gozo di e parada di luz a bay perdi den un fraccion di seconde. Hopi hende a pasa e susto di nan bida ora nan a mira e hoben benta abou tur na sanger y no tabata reacciona.

Tabata mas o menos 12.05 diadumingo marduga, ora cu asistencia di Polis ta wordo pidi cu urgencia banda di Spring Field Supermarket, ya cu un hoben a wordo tira den cabes. Den un frega di wowo, un cantidad di Polis a presenta na e sitio caminda a pidi asistencia di Ambulance cu urgencia.

Personal di Ambulance a actua di inmediato y a traha cu e hoben, kende tabata den un situacion hopi critico. A cubri e herida di bala cu verband y den Ambulance a sigui traha cu e victima.

Mientras cu Ambulance a bay cu urgencia pa hospital, agentenan di Polis y Recherche a cuminsa cu un investigacion intensivo, pa purba di saca afo kico realmente a pasa.

Bon Dia Aruba a compronde cu tin diferente version con e cos lo a tuma lugar. Un di nan ta, cu durante cu tur hende ta baila e "last lap", un grupo a rondona e victima kende tambe tabata bailando, y despues a tire.

Un otro version ta mustra cu un individuo lo mester a yega serca di e victima sere un yabi y tire den su cabes parti patras.

For di voceo di Polis, Bon Dia Aruba por a compronde cu no tin ningun indicasion con e caso aki lo por a sosode, y ni e motibo. Pa 01.50 Dr. Lacle ta constata morto di e hoben Alberto Augusto Peralta, naci na Republica Dominicana dia 21 di juli 1987, biba na Sero Patrishi 254.

Bon Dia Aruba por a compronde cu recientemente e victima a caba di sali for di KIA. E victima Peralta tabata envolvi den pelea di gang di Dakota y Madiki. Tin rumornan ta circula cu e asesinato aki tabata un acto di venganza y cu e asunto no a caba ainda.

Recherche di San Nicolas ta pidi pa cualkeir persona cu lo por a wak con e cos aki a sosode, pa tuma contacto cu nan pa asina trece un solucion na e caso lamentabel aki.

Un cos si ta un hecho cu e caso aki ta un hopi serio y sigur di condena.

Den un entrevista sosteni cu señor Comencai el a bisa cu lo mester bai evalua kico ta bai haci cu e resto di temporada di carnaval pa evita casonan similar.

Bon Dia Aruba ta expresa palabranan di condolencia na famianan di e fayecido.

Asesinato durante weekend a shock henter comunidad

Hopi hende tin miedo di bay wak carnaval pa no bira un victima

ORANJESTAD – E asesinato cu a sosode diasabra anochi na San Nicolas, a shock henter comunidad. Diadomingo, unda cu bo bira, e topico di discusion tabata e asesinato na San Nicolas. Comentarionan cu por a scucha ta mustra cu hopi hende ta sinti inseguridad y no kier tuma e riesgo di bira un victima inocente. E prome señalnan di inseguridad a cuminsa hustamente na San Nicolas, diahuebs dia 2 di Februari 2006, caminda mientras Calypso Contest tabata tumando lugar, un tiroteo a sosode den Hildebrandstraat caminda Wilfred Contar (21) a sufri tres tiro di J.Koolman.

Exactamente un siman despues, esta 9 di Februari 2006, Koolman ta entrega su mes.

E detencion di Koolman a manera trece un suspiro di alivio ya cu tabata teme cu durante un evento di carnaval lo por tin tumamento di venganza.

E suspiro di alivio a dura practicamente 1 dia so ya cu diasabra un hoben ta wordo asesina den e parada di lus.

Hopi hende, entre otro musiconan, carnavalistanan, famianan, actualmente ta evaluando seriamente si nan ta bay participa of para mira carnaval.

Bon Dia Aruba por a compronde cu un cantidad di persona sumamente precupa a yama radio emisora Magic FM y expresa nan precupacion. Mayoria di e personanan a laga sa cu nan no ta kere cu nan lo bay mira carnaval pasobra awor a para bira cu un ora pa otro bo por wordo alcansa pa un bala.

Bon Dia Aruba tambe a combersa cu diferente persona, kendenan a expresa practicamente e mesun cos. Esaki ta duna un imagen di con precupa comunidad ta pa cu nan seguridad durante carnaval.

Aña pasa a registra 121 mil emigrante

Mas y mas Hulandes ta bandonando Hulanda

VOORBURG/ORANJESTAD – Apesar cu e cantidad di emigrantenan cada biaha ta aumenta, e crecemento di poblacion na Hulanda desde 1900 no ta asina abou.

CANTIDAD DI EMIGRANTE

Centraal Bureau Statistiek (CBS) di Hulanda a constata cu aña pasa 121 mil Hulandes a bay biba den exterior. E aña anterior esta 2004 e cantidad tabata 110 mil. A constata cu e emigrantenan ta for di Limburg, Groningen, Friesland, Zuid Holland

CANTIDAD DI HABITANTE A SUBI

Apesar cu aña pasa a registra 121 mil emigrante, CBS a registra un aumento di poblacion di 30 mil. Dia 1 di Januari 2006 a registra 16.43 miyon habitante na Hulanda.

Segun investigacion di CBS, mitar di e cantidad di emigrantenan a nace na Hulanda. Entre e emigrantenan a constata cu mas y mas ta bay biba na Belgica, Alemania of Antiyas Hulandes. A constata cu esnan cu no a nace na Hulanda, ta emigra pa e pais unda nan a nace.

CANTIDAD DI IMIGRANTE

Cifranan di CBS ta mustra cu tanto na 2004 como na 2005, practicamente e mesun cantidad di imigrante, mas o menos 94 mil a bay Hulanda. A keda constata cu cada biaha menos Turco y Marocan ta bayendo Hulanda. Hopi di e imigrantenan ta procedente di Polonia. CBS ta calcula cu e aña aki lo tin mas hende ta emigra for di Hulanda.

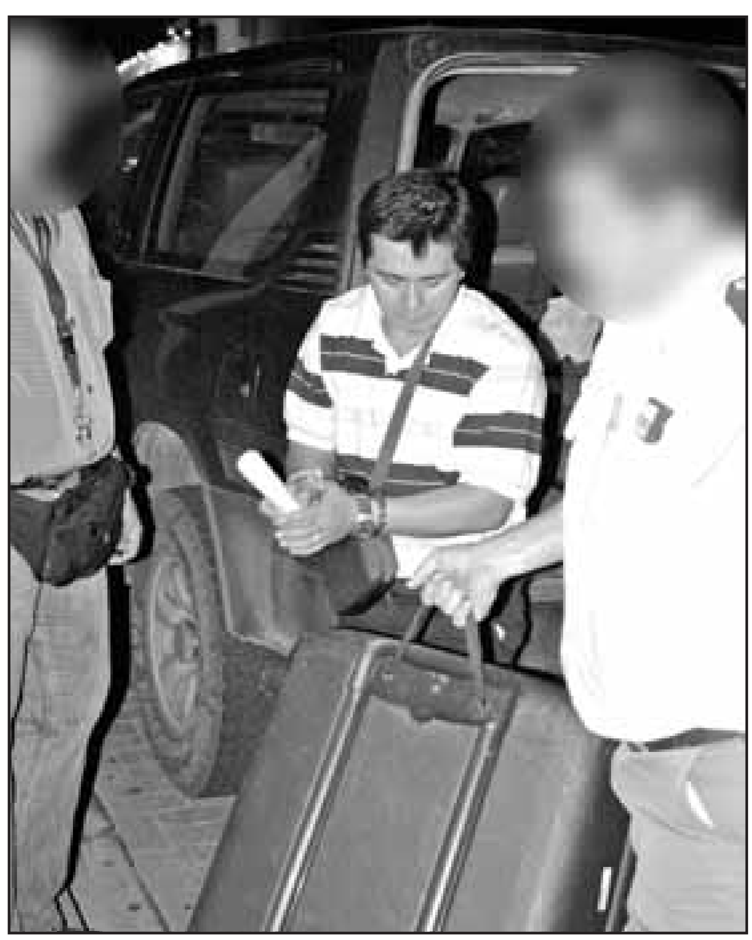
Ta un secreto publico cu na Antiyas Hulandes, specialmente Curaçao y tambe aki na Aruba, mas y mas Hulandes kier bin establece nan mes.

Nan tabata kier a viaha cu KLM pa bay Hulanda

Dos homber gara cu droga na aeropuerto







ORANJESTAD – Den e dianan aki, miembronan di Douane ta hopi atento ya cu ta parce cu lo tin traficantenan ta purbando experto droga pa Hulanda of Merca.

Siman pasa, miembronan di Douane a detene tres persona kendenan tabatin un cantidad grandi di bolita di cocaina den nan stoma.

Diasabra den oranan di anochi, miembronan di Douane na aeropuerto a detene un homber y despues a detene un otro. Tur dos persona ta mustra di ta Latino. Ta asina cu a wordo haya cu droga y nan a keda deteni.

Ariba combinacion di e fotonan por mira e dos hombernan cu a wordo deteni.

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 2012430190

DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro

ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal

COORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero

REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Geneve Garcia

REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
E-mail noticia@bondia.com

REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends

PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa

REDACTOR EXECUTIVO
Harold Farro
(Editor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com

COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)

FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO
Ludwig Hermans

ELECTRONIC PAGINATION
Glady's Palomino
Dina Maria
Carlos Pimienta

AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus

ARTE GRAFICO
Sandra Loeftop
(Reservacion)
Erold de Haseth
Lando Rafael
Email:aviso@bondia.com

ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Kelly
Mirella Farro
Natasha Ramos

COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen

PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
Pablo Libre
(Hefe)

PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Matin Boekhoudt
Piedad Gomez

RECEPCIONISTA
Mariela Carreea

AGENCIADI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Address:
noticia@bondia.com

BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo repoduci sin permiso di Editor.
Www.bondia.com

Editorial

Carnaval ta un fiesta di pueblo y mester evita cu algun anti social ta caba cu e fiesta aki

Diasabra anochi Carnaval di Aruba a haya un dimension nobo, caminda figuranan cu mester por sa mihor, ta duna muestra di un caracter inferior di no por distingui ki obligacion nan tin ora cu nan ta biba den un comunidad civiliza y educa.

E solo hecho c'un morto a cai den e fiesta preferi di pueblo, ta motibo di panico, motibo di precupacion y motibo pa tur hende traha hunto pa trata di evita e tipo di locuranan aki.

E hendenan aki, y aki nos ta papia di un grupito limita, no ta siña di nan bobedad, esta cu pueblo no ta interesa den nan pleitonan, nan peleanan di muchanan mal cria cu mester por sa mihor pero ta nenga di acepta esaki. Ta e tiponan aki cu ta kere cu canando arma, lesionando otro, bringando cu otro, ta haci nan mes hende, ta converti e fiesta di pueblo den un bataya di sobrevivencia pa e mesun pueblo aki, y esey ta bira algo inaceptabel.

Ki mishi un hende civiliza y educa, ta hinca den su cabes di bai mira of participa den un parada di carnaval, arma cu pistol of cuchui of cualkier otro arma. Ki mishi gruponan ta canando rond, mientras cu miles rond di nan a bai pa mira un parada y e celebracion popular di pueblo, ta pone como meta principal, di busca rivalnan pa regla cuenta mei mei di miles di hendenan inocente.

Ta cosnan cu nos como sociedad tin cu condena y reprocha profundamente y na mes momento cuminza carga nos responsabilidad como miembronan di e sociedad aki, di denuncia na polis cualkier informacion cu por tin riba e anti socialnan aki.

Nos no por permiti cu algun figura notorio, ta kere cu henter un pueblo tin cu somete nan mes na nan estilo di bida, cu nan ley di violencia ta domina e curso di nos bida, ta determina si nos como pueblo, por sinti nos mes sigur cu nos famia, na momento di bai atende un actividad publico.

Awor c'un morto a cai, tanto autoridadnan como pueblo tin cu actua hunto, tin cu traha hunto pa elimina e tipo di figuranan aki for di nos sociedad, sea a hincandonan den KIA, expulsando nan of limitando nan espacio pa biba trankilo, na su limite.

Ta hendenan cu no por ser permiti mas pa cana hunto cu esnan civiliza y disciplina. Ta hendenan cu tin ser aparta, isolandonan for di e masa cu si ta comportando su mes, cu si sa con pa diverti den un forma sano y responsabel.

Tirando hende mata, dicidi riba bida di hende, nunca tabata parti di e cultura di e pueblo aki y esnan cu kier introduci esaki como nan estilo di bida, tin cu ser aporta totalmente for di nos sociedad.

E momento a yega pa legisladornan cuminza studia y busca un forma con por actua contra esnan cu no ta respeta bida di hende, contra esnan cu no ta respeta seguridad di lo demas, y ta pone bida di inocentenan na peliger.

Nos no por sigui tolera mas e actitud agresivo aki, e pensamento di ta poderoso pa motibo di ta posee un arma di candela. No por permiti mes e violencia cu ta aumentando den nos cayanan, implementa pa figuranan cu ta kere cu ta nan mes ta ley, cu ta nan mes ta Dios.

E momento a yega pa nos actua, autoridadnan, Husticia y pueblo di Aruba, cu tin cu señala e culpabelnan di un acto asina atroz pa nan por para dilanti Husticia y rindi cuenta.

Pa e motibonan aki tambe esnan cu a mira algo tin cu bin dilanti, duna bo aporte pa loke a sosode diasabra anochi, no sosode mas y cu esnan responsabel bin paga pa e crimen grandi aki cometi.

Como pueblo di Aruba nos mester sigura nos futuro, sigura nos jiu- y famianan, y percura pa nos por bolbe biba den un sociedad trankilo cu ta respeta bida di otro.

Autoridadnan awe lo reuni pa mira con ta bai actua contra di e antisocialnan aki, contra di e gruponan cu ta subi caya pa bati otro, contra esnan cu ta kere cu ta nan ta dicidi kende ta sigui biba of kende ta muri, y ta di spera cu e accionnan cu lo wordo teni, lo brinda su fruto pa asina nos sociedad por sinti su mes trankilo atrobe.

Aruba tin cu keda Aruba, y esnan cu no kier ta parti di e Aruba aki, tin cu move y biba isola for di tur hende.

Chines ta haya boter den cabes

SAN NICOLAS—Diabierna pa 21.50 di anochi, polisnan ta bai naun restaurant na San Nicolas , den caya Jose Geerman, paun problema. Na e sitio a resulta cu e bartender Chines muhe H.Z, di 33 aña, a manda e cliente C.S. cu un glas di ijs, como cu G.S. no tabata di acuerdo cu e cuenta. E homber a reacciona y a manda chino cu un boter cu alcanse den su cabes. El a haya un kap chikito. Polisnan a bise pa e pasa recherche.

Atracadonan ta atraca Comfort, y ta pidi placa

SERO BLANCO—Diasabra pa 12.30 polisnan ta bai na e luga Comfort na unda un atraco a tuma luga. Na e luga , e hombernan ta bisa cu dos homber a yega na e luga bisti na preto cu camisa manga largo y cu bivakmuts bisti. Ora cu nan a yega nan a pidi placa y a bai na e luga.

Homber ta laga auto cu yabi y nan ta horte

SANTA CRUZ- Diabierna 7.30 anochi, e homber G W di 39 aña, ta duna keho di un caso di joyriding, E ta bisa polisnan cu el a yega cas un rato prome y a bai paden. El a laga e yabi den e auto. Un rato despues el a tende e auto start y a tende un sla. El a nota cu ladronnan a bai cu su auto, E ta A-7441.

Polisnan ta detene homber busca pa polisnan, despues di basta luchamento

PIEDRA PLAT—Diasabra pa 6.30, polisnan di Santa Cruz, ta bai na un cas na Piedra Plat, na unda e homber busca pa Ministerio Publico a wordo señala. Ora cu polisnan a yega nan ta topa cu e homber O.R. di 45 aña, kende ta busca pa Joyriding. Patruya a busca pa detene, pero e tabata basta burachi y droga. El a bringa cu e polisnan, hasta pasa dor di un muraya di cura di bisiña. Polisnan a logra pone den boei, y a detene.

Polisnan ta logra detene ladron, pero un polis ta kibra dede

TANKI FLIP- Diabierna pa 2.30 di merdia, polisnan di nort ta bai na un cas na tanki Flip, naunda un ladron lo tabata purba di drenta den e cas. Ora cu polisnan a yega e tabata den e cas, scondi tras di cortina. E tabatin un tas den su man y e otro man tabata scondi tras di su lomba. E polis a bise diferente biaha pa e saca su man tras di su lomba, pero e no kier a tende. Ni maske kico polisnan a haci e no a tende. Polis a hasta saca pistol. Un di e polisnan a yega cerca y a pushe cu e klop. E momento ei el a core Sali, cu tur dos mokete ta swai, Un di e polisnan a tira un klop, net a e momento a bai tene sospechoso. E klop a alcansa e polis su dede, cu consecuencia cu el a kibra. Polisnan a logra detene e sospechoso. E polis M.P. a bai poli, naunda el a keda interna.

Increibel!!!

Hoben ta hoga y ta wordo rebiba diasabra na San Nicolas



SAN NICOLAS – Den oranan di ayera merdia na e pisina publico na San Nicolas ta observa un hoben den e fondo di e pisina.
Inmediatamente perosona nan a bula den e pisina y a saca e hobencito aki cu no tabata duna señal di bida.
Mesora a bai pa resucite pa asina wak si nan por trece bek na bida, a dura un rato prome cu e saki a sosode pero nan a logra trece bek na bida cu ayudo di personal di ambulans tambe, pa despues transporte pa Centro Medico.
Despues di un rato e la wordo transporta pa Hospital caminda nos por a compronde cu su situacion ta stabil.
Bon trabou diparti di e voluntarionan y tambe di miembro nan di ambulans pa rebiba e hoben aki cu por bisa cu a cuminsa biba di nobo.

Dos persona a keda levemente herida

Accidente cu herido na Sabana Liber







NOORD – Diabierna anochi pa mas o menos 10.20 alarm central ta dirigi un unidad na Sabana Liber pa un accidente cu herido.E accidente a sosode un tiki mas pariba di misa di Noord. Motibo di accidente no ta conoci, mientras un di e heridonan leve a wordo transporta pa hospital pa su tratamento.

Mama ta bisa cu su yiu tin un siman ta bin su cas scondi den oranan di anochi

SABANABASORA—Diabierna pa 9.30 e señora M.Q. naci na Colombia di 39 aña, ta bisa polisnan cu e tin un yiu homber di 16 aña, A.Q, y e tin un siman sin tende di dje. E ta bisa cu e yiu ta bin cas ora cu e no ta na cas , drenta baña, come y bai bek. E no tin ningun idea na unda e mucha lo ta. E ta bisa cu ora cu e yama e mucha na telefon e no ta contesta. Un amigo di dje a bisa e mama cu probablemente e ta keda na cas di un amiga di dje na Santa Cruz. Dia cu el a bin cas y a topa cu e mama, el a spanta core bai y laga su bicicleta atras. E amigo a bisa e mama cu e no sa na unda e ta pero e ta bai averigua naunda e amiga ta biba. Pa2'or di merdia, polisnan a bai na e cas naunda cu el a bolbe. Su mama a kibra su bicicleta . Polisnan a logra pone papia cu e mama.

Muhe kier pone fin na su bida y a bisa cu el a bebe veneno di djaca

NORT—Diabierna pa 1.30 di marduga., polisnan a bai na un cas na Alto Vista, naunda un muhe lo a bebe veneno di djaca. Na yegada e polisnan ta haya informacion cu un muhe lo a sera su mes den camber. Polisnan a busca tur manera pa e habri e porta, pero sin resultado. Na dado momento el a menasa di corta su pols. Su yiunan muhe a yega na e sitio y a bira histerico. El a bisa nan cu e ta bai corta su pols. E yiunan a logra kibra e porta. Nan a logra drenta paden, y papia cune, pero e no kier a rasona. Ora cu polisnan a bise cunan ta hibe poli pa tratamento, el a rabia y a bisa cu e no kier tratamento. Aparentemente e lo no a bebe e veneno. Polisnan a dicidi di hibe warda di Santa Cruz, pa e por calma. Ora cu nan a bahe for di auto, el a ranca un careda y disparce den scuridad. Polisnan a buske pa durante un ora y a bin topa cune scondi den yerba. El a keda deteni.

Animalnan cu a bai lo ta trata di Ocelot

NORT—Diabierna pa 8.30 di mainta e homber F.F di 39 aña ta yama warda di polis y ta bisa polisnan cu e animalnan cu a huy for di su cas ta Ocelot. Nan ta un bestia cu ta parce un jaguar cu plek preto, y ta parce pushi grandi. Nan ta 30 cm halto y 60 largo. E ta bisa cu e tin e bestianan caba pa 12 aña. F.F. ta bisa polisnan cu nan ta parce jaguar. E ta bisa cu loke a pasa cu e tin tres ta cria den un jaula. Un macho y dos muhe. Un cacho brabo a drenta den su cura y a kibra a jaula, y a mata e macho. E dos muhenan a logra Sali bai. E ta bisa cu nan no ta peligroso y e ta crianan cu higra y galiña. Tambe el a bisa cu segun e tin entendi e dos muhenan ta na un cas tras di cas di su ruman muhe, E mes lo purba garanan, sino e lo pidi polisnan ayudo.

Homber ta pidi asistencia di polis

Trahadornan a keda cu su machinnan

NORT—Diabierna pa 10.20 di mainta e homber S.M. di 50 aña ta bai warda di Nort y ta bisa polisnan cu dos trahador di dje, un tal G.y C. lo tin dos mashin grandi di dje for di dia 15 di december , y no kier dune nan bek. E ta bisa cu for di dia ey, nan mester a caba cu e trabou, pero no a trece e mashin bek. Polisnan a bai papia cu e homber E.G. naci na Peru di 43 aña, kende a admiti cu nan tin e mashinnan, pero cu e homber debe nan 3900 florin. E ta bisa na momento cu e homber paga nan e ta haya su mashin. E ta bisa cu e trabou no a caba, como cu cada biaha S.M. ta dunanan mas trabou acerca, pero nada di placa. Polisnan lo bai papia cu fiscal di e asunto, pa mira ki pasonan mester tuma.

Despues di a topa cu miembronan di prensa diasabra ultimo

"Dengue Outbreak Team" a haya miho bista con pa trata informacion na pueblo

Bombardea pueblo cu informacion den un bes no ta efectivo

ORANJESTAD – Durante fin di siman e outbreak team di Dengue a topa cu miembronan di prensa pa asina haya un feeling di kico por haci pa yuda cu combatimento di e malesa aki. Durante e intercambio di idea, a bin dilanti loke prensa ta kere cu ta un problema, mientras cu e outbreak team a mustra kico nan a haci caba y a solicita ayudo di con nan mensahe por bin dilanti mas efectivo cu ayudo di prensa.

SUGERENCIA

Un di e puntonan y sugerencia cu a bin dilanti ta pa haci e informacion riba dengue mas consiso y cortico. Yena corantnan yen di informacion no ta mucho practico y como tal mester haci esaki mas cortico y enfoca cada bes riba un tema specifico. Avalancha di informacion den un bes, no ta yuda.

INFORMACION DI DENGUE

Aki e comision di Dengue a mustra cu nan a cuminsa for di november caba cu informacion di dengue, pero aparentemente e no ta dunando resultado. Un di e motibonan pa cual e no lo a funciona, ta pasobra e tempo no tabata adecuado of cu e no a yega un punto unda cu tabatin un crisis. Aki e oficialnan di PAHO a bai di acuerdo cu tempo ta un factor crucial pa trece e informacion. Si antes no tabatin interes pa e informacion, aworaki ta crucial pa bin cu informacion, pero informacion al caso.

BOMBARDEA CU INFORMACION

Bombardia pueblo cu informacion riba un solo dia of un solo biaha, tampoco a resulta di ta e forma mas efectivo cu tin segun e discussion a sigui diasabra mainta. A palabra cu lo cuminsa cu informacionnan mas structura den siman, enfocando pues riba temanan specifico cada dia y wak si asina lo por absorba e informacion mas miho.

EPIDEMIA OF NO

E discusion cu si tin un epidemia of no tambe a keda trata. Aki a keda e discrepancia entre miembronan di prensa y e comision ya cu cada partido tabatin nan pensamento riba e caso aki. Finalmente esaki no a keda resolvi y ta spera cu despues e decision cu si tin un epidemia of no, keda resolvi. Mes momento tabatin e discusion cu pueblo tin e perception cu tin un asina yama cover up y cu tanten cu tin e perception aki, masha dificil pa pueblo por coopera y yuda combati criaderonan di dengue.

TIRA SUSHI PORNADA

Finalmente a sugeri pa mientras cu ta pidi poblacion pa tene nan luganan limpi, pa haci esaki mas facil posibel pa e pueblo. Entre otro, si ta pidi pa deshaci di sushi cu ta yuda brota dengue, duna e pueblo un chens pa deposita esaki den un forma gratuito na dump pa un periodo specifico. Aki e pueblo ta haya mas insentivo pa deshaci di nan sushi grandi. Di otro banda, e sushi cu no tin cu wordo tira afo, tin cu simplemente wordo limpia di un forma specifico. Durante curso di siman lo duna demostracion di con esaki por wordo haci. Na tur, a bin un tipo di entendimento mas miho entre prensa y e comision y cu awor por spera un cambio den e forma di duna informacion publicamente riba e topico di Dengue.

Door cu dos hende a bira malo

Autoridad a desaloha Burger King na Hulanda

AMSTERDAM/ ORANJESTAD – Door cu dos persona den e establecimento a bira malo, autoridadnan a dicidi di desaloha Burger King situa den Nieuwendijk cu ta keda den e centro di Amsterdam.

E incidente aki a sosode diadomingo den oranan di merdia, caminda miembronan di Bombero a saca mas o menos 80 cliente cu tabata den Burger King e momento ey.

Ta asina cu miembronan di Bombero, haciendo uso di aparatonan special, tabata midi den e establecimento pa cualkier señal di contaminacion pero no a constata nada. Personal di Ambulance cu a presenta na e sitio a trata e dos personanan cu a bira malo y nan no mester a wordo transporta pa hospital.

Kico tabata e motibo cu e dos personanan a bira malo y kico exactamente tabata loke nan a sinti, e vocero di Bombero no por a duna informacion riba esaki.

Despues di tur e investigacionnan, a habri Burger King bek y e situacion a normalisa.

Despues di a ripara cu e auto no tabata tin intension di baha for di caminda

Ambulans ta para laga auto bin dal den dje frontal

Mientras cu nan tabata transportando un victima cu a ricibi un kap riba su cabes





SAN NICOLAS – Diadomingo marduga na momento cu un unidad di ambulans tabata hibando un victima cu a ricibi un cap na cabes for di un boter.

Na dado momento cu e chofer di ambulans ta reparando cu un auto den direccion contrario no a ripara cu nan tabata pidiendo caminda a dicidi di para por completo asina mes, e auto aki a bin dal frontal mente den e ambulans.

Segun declaracion di testigonan e vehiculo aki lo mester tabata pasando varios auto, te hasta a dal den un taxi pa despues bin plama den a ambulans.

E ambulans manera por observa riba e fotonan a ricibi basta daño material, y no por a sigui transporta e victima y mester a pidi ayudo di un otro unidad pa tuma e victima over pa transporte pa hospital

E chofer a wordo deteni pa ya cu esaki tabata mustra di tabata bou di influencia.

Segun Minister Presidente, Nelson Oduber

Pa 2007 lo integra DINA y DIMAS den otro pa atende tur asunto cu tin di aber cu stranhero



ORANJESTAD – Prome Minister, Nelson Oduber a indica cu e interes di Hulanda no ta den DINA y tampoco DIMAS pa asunto di atende permiso nan na Aruba.

Premier Nelson Oduber a indica cu permiso ta algo di Aruba, por ehempel ken por traha na Aruba si of no e maneho ei ta completamente den man di gobierno, esei tin palabracionnan politico pe.

Loke a keda ta henter e proceso di Naturalisacion y henter e proceso pa VISA.

Na Hulanda nan a sincronisa esaki y nan a cambia e lei cu ta drenta a vigor pa cuminsamento di Januari 2007, e not a cai bou di Minister di Relacionnan Exterior mas, pero e ta bai cai bou di Minister Rita Verdonk, unda cu nan ta bin cu un integracion di maneho y nan kier sincronisa tur e departamentonan den reino cu otro, pa loke ta e parti di otorgamento di VISA y tambe Naturalisacion.

Prome mandatario Oduber a indica cu Aruba tambe ta dispuesto pa duna cooperacion, den e forma cu na Aruba tambe e ta bira den un forma central, serca un Minister, un instituto cu ta DIMAS y e mandatario ta kere cu pa prome di januari otro aña Aruba mester por ta asina leu cu tin un organisacion cu ta deal cu henter e situacion aki, ya tin un claridad pa loket a trata henter e proceso.

E mandatario a indica cu e asunto aki no ta conta pa Aruba so, pero pa tur partner den rieno Hulandes, unda cu tin un instituto ta deal cu henter e aspectonan aki directamente den contacto cu IND na Hulanda y tambe cu e Minister Hulandes Rita Verdonk.

Tambe a keda discuti e asunto di entrada di mas stranhero na Hulanda.

E mandatario a indica cu Hulanda tambe ta cambiando drasticamente henter e proceso di admision.

REGLANAN

Premier Oduber a indica cu Hulanda a bin cu reglanan masha severo y esaki a baha e cantidad id hendenan cu por bira Hulandes pro aplica y e mandatario a bisa cu e cifra a keda reduci cu 45 porshento, nan maneho ta, pa haci mas dificil pa un persona por bira Hulandes facilmente y tambe pa locual ta traha hendenan cu ta traha na Hulanda, nan tabata cobra e aña prome, aña 2004, nana cobra 3 miyon euro na boet, aña pasa nan a yega na 20 miyon di boet nan administrativo na doño di trabounan cu ta emplea personanan ilegal y nan tin un trabou severo a Hulanda riba esei tambe, pesei nan kier un sincronisacion den e maneho aki y tur esei nan Aruba tambe kier yega na mas sincronisacion pa no mester inventa e wiel y cosnan cu ta bayendo bon y cu ta bon pa Aruba, Aruba tambe lo aplica nan, pasobra na final, e pasaporte ta uno di reino, Aruba tin nos reglanan pa loke ta trata trabou ye palabracion den reino, pero henter e responsabilidad pa bira Hulandes na final ta serca e Minister Hulandes y IND cu ta Minister Rita Verdonk, anto den esei e kier un miho sincronisacion den e asunto aki

DEPARTAMENTONAN

Premier Oduber a indica cu mester bai integra e dos departamentonan esta DINA y DIMAS den otro. Lo bai keda un instituto cu lo atende cu VISA, cu ta atende cu Naturalisacion y cu ta atende cu henter e problematico di stranhero pa permiso.

E titular di asuntonan general ta kere cu esaki ta mas miho.

E comision cu tabata trahando riba e asunto aki tabata bayendo den e direccion ei, peor no cu e rapides cu lo a yega na dje cu e palabracionnan, paso gobierno tabata den e proceso.

Ta cuestion awor di warda 2007, pa wak con e sistema ta cana.

Minister Rudy Croes

Tur aña Aruba ta pidi Hulanda pa registra Arubianonan na Hulanda separa di Antiano nan



ORANJESTAD – Un di e problemanan cu Aruba a enfrenta di hopi aña caba cu Hulanda, ta e situacion di registracion.

Arubiano y Antianonan ta keda registra na Hulanda bou di e mesun nacionalidad, esta Antiano, mientras cu Aruba no ta den Antiyas mas.

Minister Rudy Croes a indica cu e no ta compronde e asunto aki, mientras cu nan a papia riba dje na varios occasion, pa busca un solucion pa cambio den e asunto aki nan.

Minister Croes no ta compronde dicon ta inscribi e Maricano separa, e Turco separa y na pa Arubiano y Antiano bo tin Antiano so, pakico e dos gruponan aki no por ta separa.

E problemanan ta e Marocanonan, e Turconan y e Antiano, specificando di cua isla, pero Aruba no mester ta den e situacion aki, si Aruba no ta ocasionando nada na Hulanda.

Al contrario, Aruba su studiantenan ta bai Hulanda y den gran parti nan ta bolbe.

Sr. Rudy Croes a indica cu desde 1993 nan a pidi pa un registracion separa y na 200 a bolbe pidi esaki, e mandatario a indica cu tur aña nan ta hacie.

E problema ta sinta pa Hulanda, caminda cu nan kier haci nan bida facil. Minister Croes a splica cu si bo a nace tempo cu Aruba tabata pertenece na Antiyas, bo ta cai bou Antiano, pero esun cu a nace awor, esta e ultimo 20 añanan aki, esei nan ta Arubiano.

Actualmente, con cu e situacion ta, si un persona bai censo y pidi un certificado di nacemento, ta aparece Aruba/ Antiyas Hulandes, ni cuanto cu un hende kier kita esaki si e la nace prome cu 1986, asina e ta, pero esnan cu a nace despues di 1986, einan ta para Aruba so.

Einan tin un discrepancia cu Hulanda discuti riba dje, caminda cu Hulanda no ta compronde con por bai bisa cu e Arubiano no ta naci na Antiyas, mientras cu e tempo ei Aruba tabata pertenece na Antiyas.

E ta algo facil pa haci, pero esei ta e simpel motibo cu Hulanda ta bisa di no haci lihe manera tur hende ta kere.

E mandatario a indica si cu mester busca un solucion pa registracion separa, paso e problemanan cu Antiyas su ciudadanonan ta ocasiona tin efecto pa Aruba tambe.

A subi di 8 pa 10 porciento

Desempleo di Antianonan na Amsterdam a crece enormemente durante ultimo dos añanan

WILLEMSTAD - Desempleo na Amsterdam a crece enormemente durante ultimo dos añanan di 8 pa 10 porciento. Esaki ta sali na cla a base di un investigacion cu e oficina O+S a haci di e parti di poblacion cu ta den proceso laboral. E aumento aki a manifesta su mes particularmente serca habitantenan stranhero dje ciudad manera Marocano, Surnameño y tambe Antiano.

POBLACION

E poblacion cu ta traha na Amsterdam a mengua entre 2003 pa 2005 cu 2200 persona. Na aña 2005 tabatin 386.700 habitante di Amsterdam di entre 15 pa 65 aña di edad cu tabata buscando trabou, perteneciente na e poblacion laboral di e ciudad. Di e cantidad aki, 210.100 tabata hende homber y 176.600 hende muhe. Mas o menos dos terser parti ta di desendencia Hulandes of occidental.

CIFRA DI DESEMPLEO

Manera nos a informa anteriormente, e situacion di desempleo en general na Hulanda ta motibo di precupacion, sigur pa Antianonan. Di tur Antiano cu ta bibando na Hulanda, 22 porshento ta sin trabou. Entre e Antianonan aki, 40 porshento di hobennan ta sin empleo.

COMPARACION

Si analisa e situacion di desempleo na Hulanda, stranheronan ta dos pa tres biaha mas tanto sin trabou compara cu e Hulandesnan mes. Di otro banda mester bisa mesora cu e candidato di stranhero cu un trabou fiho of cu nan mes empresa a aumenta formalmente ultimo 10 añanan.

INVESTIGACION

E investigacion a trece cifranan interesante dilanti. Di Marocanonan den e 50 munisipio nan, 27 porshento ta sin trabou, serca Antianonan esei ta 22 porshento, serca Turconan ta 21 porshento y serca Surnamnan esei ta monta 16 porshento.

PORCENTAHE

Serca Hulandesnan ta 9 porshento so no tin trabou. Manera indica caba, e cantidad di hoben stranhero (entre cua Antiano tambe) sin trabou ta 40 porshento, cu ta dobel mas tanto cu hobennan Hulandes. E hobennan stranhero aki ta atribui e situacion na loke nan ta cualifica como descriminacion riba mercado laboral. Si un dunado di trabou mester tuma un hende na trabou, bo por conta cu e ta tuma un Hulandes mucho mas lihe cu un stranhero. Sigur considerando e manera mercado ta awor aki, segun e hobennan ta sostene. Como tal, asina nan ta mustra, nan no tin nada di haci y e frustracion ta birando dia pa dia mas grandi.

PROPIO NEGOSHI

Particularmente hendenan cu tin nan mes negoshi a aumenta considerablemente. Si na 1994 esaki tabata 21 mil, na 2004 e la subi te na 58 mil. Anto den esaki Turco ta na cabes, sigui pa e Surnam. E chens di sobrevivi sinembargo ta menos serca e stranhero, compara cu e Hulandes mes.

Hobennan na Hulanda ta horta pasta di djente pa "droga" cu tin den dje

AMSTERDAM/ORANJESTAD – Boticanan y supermercadonan na Hulanda ta pasando den un situacion sumamente fastioso. Ta asina cu tin hobennan ta bay horta pasta di djente pasobra nan lo ta contene "droga".

Ta trata aki di e pasta di djente di e marca Parodontax. Ta asina cu e hobennan a bay tras di un storia riba internet y tur a cuminsa busca e pasta di djente pa loco.

Ta un cantidad di pasta di djente a wordo horta, caminda e hobennan ta bay tras di e noticia riba internet cu mester corta e tubo di pasta di djente y mescla e contenido cu un kimico cual ta produci e droga.

Dos mucha levemente herida den accidente na Calabas





ORANJESTAD – Ayera 12.45 di merdia, asistencia di Ambulance a wordo pidi na Calabas caminda un pick up a dal contra un mata di kwihi y dos mucha den e pick up a resulta levemente herida.

Polis tabata na e sitio y a constata cu pa motibonan desconoci, e chofer Chines a baha caminda y bay dal frontal contra un mata di kwihi.

Door di e impacto fuerte, dos mucha cu tabata den e pick up a resulta levemente herida. Personal di Ambulance a atende e dos muchanan pero no tabata necesario pa transporta nan pa hospital.

Comerciante Hulandes Jacob Gelt Dekker a reuni cu miembronan di ATIA na Aruba

E lo ta orador den e reunion annual di ATIA





Jacob Gelt Dekker na Aruba, hospedando na Renaissance, pará banda di un embarcacion tipico caribense di siglo 19, Un regalo cu e la ricibi for di Mel Fisher Maritime Museum di Key West, cual e la reconstrui.

ORANJESTAD – E comerciante hulandes, Jacob Gelt Dekker, e desaroyador di Hotel Kura Hulanda, Spa & Casino, Curacao, recientemente a bishita Aruba pa reuni cu miembronan di comision di Aruba Trade & Industry Association , y discuti su proximo presentacion como orador di orden dia 23 di Maart, na e reunion comercial anual di ATIA.

Tambe e la bin Aruba pa reuni cu un cantidad di comerciante y desaroyadornan pa intercambia opinionnan tocante e futuro di e region aki, entre nan Eduardo de Veer, kende actualmente tambe ta envolvi den e desaroyo di Real Estate na Corsow.

Di acuerdo cu Dekker, mientras cu e region aki ta bendiciona cu hopi regalo, nos comunidadnan mester ta, tambe consiente di e desaroyonan economico y social den paisnan bisinja, entre cual e tipo nobo di comunismo cu ta tumando lugar na Venezuela, e negoshi di cocaina floreciente na Colombia y Bolivia y e influencianan islamico cu ta ser trecí door di un posibel aliansa entre Iran y Venezuela.

“Nos mester crea concientisacion”, e la bisa di “e balansa nobo di poder den e area, envolviendo asuntonan manera petroleo, religion, cocaina y e comunismo nobo, ta forsanan social-economico formidabel, cu tin e potencial pa cambia nos mundo.”

Dekker ta desea pa e comunidad di e isla, saminá tur loke cu aparece, y no mira den otro direccion. “Asuntonan manera pobresa y criminalidad no ta desaparece,” e ta splica. “Nan no ta resolve nan mes; e comunidad conhuntamente mester busca maneranan pa por enfrenta e retonan aki,” e la bisa.

Semper pensando riba inovacionnan, Dekker ta splica cu actualmente e ta experimentando cu un projecto di agricultura grandi na Corsow, cual lo juda duna e isla lechuga fresco, fresa y tomatinan-cherry. E projecto agricultural aki, ta usa lo mehor den “green house” y ta crece cosechanan den alternativanan di tera. Despues, e crecemento ta ser acelerá y perdida di humedad minimalisa, beneficiando agricultura den areanan di disierto.

Dekker tambe ta conseha Aruba pa mira e desaparicion den verano 2005 di e hoven di Alabama como un oportunidad. “Boso mester cambia nomber di boso aeropuerto,” e la sugeri kizas seriamente, “jamele Natalee Holloway airport.” “Aruba no mester perde tempo, ta sinti duele pa su mes,” e la bisa “Aruba mester sinja di su experiencia y identifica oportunidadnan pa crecemento, actualmente bo tin un reconocemento pa un nomber excelente.”

Dekker , kende actualmente ta bai desaroya Lodge Kura Hulanda & Beach Club, ta envolvi tambe den hopi projecto internacional, entre nan e creacion di un Museo nacional di catibo Mericano, cu mester ta cla na 2007 na Washinton DC, y cu ta similar na e Museo di Kura Hulanda, cu ta un compleho antropologico cu ta enfoca riba e culturanan predominante di Corsow.

Sino tin cu paga un multa te maximo di 25 mil florin

Hues a ordena Jacob Gelt Dekker pa rectifica columna contra minister Leeflang

Riba e caso di supuesto corupcion cu maneho di aviacion

WILLEMSTAD — Jacob Gelt Dekker mester rectifica declaracion cu e la haci contra miniter di Transporte Omayra Leeflang di partido par. Esaki riba e caso di peticion y dunamento di permiso economico pa un compania aereo unda cu ruman di e minister tabata envolvi. Aki e lo a declara cu e mandatario a actua den forma coruptivo dunando su ruman homber privilegio.

SENTENCIA DI HUES

Esaki tabata sentencia di hues diabierna ultimo, basa riba un caso sumario cu e mandatario a entama. Gelt Dekker a haci su declaracion dos luna apsa den e corant Antiano Antilaans Dagblad.

MINISTER TA FUERTE

Cu e pasashi di Atlantic Airlines ta wordo teni pafo for di augustus caba, y cu peticionnan pa e aerolinea ta wordo sabotia, y cu aprobacion di minister ta wordo revoca sin motibo valido, e hues no tabatin problema. Un minister cu ta mustra su mes den un aviso den corant como esun cu ta un bringado fuerte, mester por contra un stot asina, segun hues Remco Hoekstra. Segun e hues, Dekker no a critica Leeflang como persona sino den su funcion como minister.

FAYO DI GELT DEKKER

E hecho cu segun Dekker, e minister tabata manda tur peticion di permiso pa su ruman cu tabata traha un business plan contra pago, no ta corecto. "Ta palabra di Dekker contra minister. Dekker mester a conclui cu tin un indicacion di trato preferencial y no mester a hiba esaki mas leu. Aki ta unda cu Dekker a faya" e hues a bisa.

RECTIFICACION

E comerciante cu a wordo representa pa abogado Hulandes di renombre Oscar Hammerstein, tin te diasabra awor pa rectifica riba propio costo, un texto cu hues a pone pe, den e corant AD riba e mesun pagina di cual e columna inicial a wordo publica. Si e no rectifica, e tin cu paga un multa di 2500 florin pa dia, te un maximo di 25 mil florin. Mes momento Dekker tin cu cubri gastonan di e caso tambe.

KICO DEKKER A HACI

Dekker a expresa su mes den su columna semanal masha negativo riba e maneho di aviacion di Antia. E la haci esaki basa riba su propio experiencia, di entre otro su envolvimento den Atlantic Airlines cu kier a cuminsa un operacion na Corsow. E minister a sinti su mes seriamente insulta y a cuminsa un caso den corte y a laga e parti di defensa den man di Michael Bonapart y Maureen Stüger.

Malesa di parha ta ataca Europa

ATHENA/ORANJESTAD – E malesa di parha cu tur hende tin miedo di dje, a keda diagnostica durante fin di siman na Europa. Na dos pais miembro di Union Europeo esta Griekenland y Italia a constata personanan contagia cu e malesa peligroso H5N1.

Anteriormente a constata e enfermedad aki na Turkia, Romania y Croatia y recientemente na Cyprus Noord. Ta asina leu cu ta conoci, esaki tabata e prome caso di contagio di e malesa di parha na Union Europeo. Ta asina cu Union Europeo a inverti miyones di Euro pa asina evita cu e malesa di parha por manifesta su mes. Entre otro a prohibi importacion di parhanan.

REUNION DI URGENCIA

Expertonan di Union Europeo e siman aki lo tene reunion di urgencia na Brussel. Den e reunion aki lo bay determina si mester tuma mas medida pa evita cu e malesa di parha lo plama. E paisnan na cual a constata e malesa di parha, ya a tuma e medidanan necesario. Na e zonanan caminda a haya parhanan cu e malesa, a prohibi importacion di parha. A keda constata cu e parhanan cu a keda afecta, ta parhanan liber o sea no parhanan cu ta wordo cria na cas.

Ta asina leu, e virus H5N1 a keda constata na mas o menos 20 pais, en especial na Asia. Alrededor di 90 persona a fayece di e malesa aki, caminda e ultimo casonan tabata na Indonesia caminda e fin di siman aki mes, dos muhe a fayece.

Na Nigeria ta teme cu e malesa aki lo contagia hende. A descubri e virus serca parhanan. Ta haciendo un investigacion pa determina si personanan malo, entre otro dos yiu di criado di parha, cu e virus ta procedente di e virus di parha.

Chofer di e brommer ta keda seriamente herida cu sla na cabes

Accidente serio cu brommer na altura di DOWCO Cura Cabai



SAN NICOLAS – Diadomingo mainta ta sosode un accidente basta serio na Cura Cabai na altura di DOWCO caminda un brommer lo mester tabata envolvi tambe.

Segun testigonan cu a presencia e accidente, lo mester a wak un vehiculo Sali dialnti e e brommer caminda esaki no por a haci nada mas, y ta bai dal den e auto cu a sali su dilanti.

Cu urgencia ambulans di San Nicolas a tansporta e victima pa hospital.

Sospecha di kier a lanta buelo bou di influencia di alcohol

Piloto di American Airlines a keda deteni na Inglatera den fin di siman

Lo dicidi diamars kico ta para di dje ora cu testnan keda cla

MANCHESTER – Un piloto di American Airlines a keda deteni na aeropuerto di Manchester diasabra. Esaki despues cu tabatin sospecho cu e kier a inicia e buelo bou di influencia. Buelo AA55 tabata a punto di Sali, ora cu a baha e piloto for di avion. Un otro tripulante a remplasa e piloto causando asina un ora di retraso.

LIBER TEMPORAL

E piloto ta liber temporalmente, pero mester meld su mes diamars atrobe serca polis Britanico. E momento ei, e resultadonan di e test lo ta disponibel y aki lo determina curso di su destino.

MAS PILOTO BURACHI

Den pasado tabatin mas aerolinea unda cu pilotonan a wordo haya burachi y kita for di trabou pero no aresta. Por papia di un caso unda cu tanto e capitan como copiloto a haya nan mes den un situacion fastioso ora cu nan kier a lanta buelo bou di influencia di alcohol. E la termina den un caso di corte largo, cu a resulta cu ambos a perde nan trabou.

Un total di 5 hende ta keda herida

Homber burachi ta causa accidente serio na Santa Cruz

E la wordo deteni y hiba warda



SANTA CRUZ – Diadomingo atardi alrededor di 6.00 ta sosode un accidente serio na Santa Cruz na altura di Lopez Sand, caminda un total di 5 hende a keda herida y e chofer cu a causa e accidente a keda deteni.

Segun testigonan na e sitio, e Chevrolet Cavalier cu tabata bayendo den direccion pariba lo mester tabata biniendo completamente den su man robes, y e chofer di e auto cora kima cu tabata bayendo den direccion pabou, pa evita e accidente a bai tambe na su man robes, na momento cu e chofer di Cavalier a dicidi di bolbe bai den su man drechi caminda e chofer di e auto cora no por a haci nada mas y nan ta dal frontal den otro, zwaai e auto.

E auto cora tabata tin un famia completo den e auto caminda casi tur hende a keda herida den e auto aki.

Pa loke ta trata e chofer di e Cavalier cu tabata sterki bou di influencia no a ricibi ningun golpi, pero si a wordo deteni pendiente investigacion, y pa por test cuanto alcohol e tin den su curpa.

Na e sitio di accidente tabata tin dos persona a hiringa cu otro ya cu un di nan kier a defende e individuo cu tabata bou di influencia, y e otro naturalmente defendiendo su famia cualnan a accidenta.

Ta increibel con ainda den un caso condenabel asina ainda bo ta haya hende cu kier defende otro pa un delito asina serio.



Segun Jossy Figaroa, director di DOW

E sitio caminda e hut nan publico ta para riba dje dilanti di Wyndham ta riba tereno propiedad di e hotel



ORANJESTAD – Algun ciudadano cu a bai haci uso di e hutnan publico riba e beach dilanti di Wyndham hotel, a haya nan den un situacion no mucho agradabel. Ta asina cu e ciudadanonan local aki a ser pidi pa bandona e hutnan publico, cu tin den e area dilanti di e hotel. Pa duna e storia un poco mas credibilidad, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu director di DOW, sr. Jossy Figaroa, pa sa e realidad tras di e asunto aki y con henter e situacion di tereno ta hinca den otro.

Sr. Figaroa a indica cu ta berdad cu DOW a pone e hutnan aki riba diferente beach di Aruba, kiermen e ta un hut publico y tur hende por haci uso di dje, pero dilanti di Wyndham, einan e caso ta diferente.

E funcionario publico, sr. Figaroa a indica cu e tereno caminda cu e hutnan publico aki ta poni riba dje, ta propiedad di Wyndham te bo por bisa riba beach, esta manteniendo e tres meter cu ta stipula pa lei.

Sr. Figaroa a indica cu nan a cumpre antes di doñonan local, cu antes tabata tin Palm Beach club y e club aki tabata tin tereno propiedad y den curso di tempo e tereno aki a wordo cumpra dor di doñonan di Wyndham, kiermen actualmente e hut nan publico ta para en realidad riba tereno di Wyndham, pero locual si ta straña DOW ta cu den weekend e asunto di kita hende for di bou di e hutnan publico aki a sosode, como cu DOW tin un bon entendimento cu e hotel, cu nan no ta yega core cu e hendenan di einan.

Ta berdad cu nan tin un proyecto ta preparando cu ta bin net patras di e hutnan aki y nan a informa DOW y tin un palabracion cu e hotel, caminda cu nan a compromente nan mes di bai pone hutnan nobo un poco mas pariba pa soluciona e situacion.

Cu e ta bira algo di enemistad of un problema ta masha straño pa DOW, pasobra loke a pasa aki no tabata e palabracion ningun momento so cu DOW tin cu Wyndham.

Den e caso aki e tres meter ta conta pa Wyndham tambe, peor e ta conta te caminda cu e ta propiedad di e hotel, pero e o ta bai te den laman y e ta keda pafo di lama, pero caminda cu e hutnan ta actualmente, ta riba tereno di Wyndham.

Sr. Figaroa a indica cu tin palabra cu Wyndham bon cla cone situacion ta.

E hotel a palabra cu DOW cu ora nan yega dje leu ei cu nan mester usa nan tereno propiedad pa pone cualkier cos riba dje, nan mes lo percura pa pone hutnan banda di pasuit, kiermen tur cos ta keda mesun cos.

Wyndham ningun momento kier crea enemistad cu e pueblo di Aruba, pesei mes nan lo percura pa yuda den e proceso aki.

Mester tene na cuenta, cu pa añanan largo Wyndham no a reclama su tereno y tur hende a haci uso di dje libremente, pero awor e hotel ta bai reclama su pida tereno, debi cu e tin necesidad di esaki, pa ehecuta su proyecto.

Ki dia exacto e proyecto lo inicia no ta conoci ainda, pero e hotel lo tin cu informa, pa asina realisa e acuerdo entre DOW y Wyndham pa traha e hutnan nobo pa e comunidad Arubano.

Richard Visser, e gran experto di Dengue!

E don sabelotodonan di AVP semper a demostra nan locura di sabiduria y ta pasa esaki awor pa e generacion nobo

Segun partido MEP

ORANJESTAD – Historia a demostra cu AVP ta un partido cu ta consisti di integrantenan cu constantemente nan mes ta gaba otro con 'sabi y super inteligente' nan ta y cu a trece hopi logro grandi pa e comunidad Arubano manera entre otro:

1. Riba tereno di structura estatal nan tabata asina sabi cu nan a laga algun politico di Curaçao tuma nan cabez abao dor di percura pa e igualdad di 8-8 wordo converti den 12-8. Ta esnan cu awe nan ta yama 'bobo' a percura pa kibra e cadena di esclavitud aki y a percura pa Aruba haya su Status Aparte na 1986.

Alavez e sabionan aki durante nan gobernacion di 1986 pa 1988 no por a logra trece claridad riba e fecha di Independencia 1996 y ta esnan cu segun nan ta bobo a logra schrap e fecha aki na juli 1990.

2. Riba tereno di industria hotelero nan tabata asina inteligente pero tambe corupto cu nan a laga poco Italiano mafioso baila nan y alavez cumpra nan y asina hinca pais Aruba den debenan astronomico di 210 miyon dollar di garantia; ta esnan cu awe nan ta yama 'bobo' a percura pa soluciona e problematica aki na Italia na aña 2002 door di rebaha e debe aki te na 110 miyon dollar.

3. Riba tereno di industria petrolero nan tabata asina sabi cu nan no por a logra convence ningun compania petrolero internacional pa bin Aruba y pa percura pa reapertura di Lago y nan unico opcion tabata pa desmantela e refineria por completo; ta esnan cu awe nan ta yama 'bobo' a percura pa para e cortamento di e refineria aki y a logra cu Aruba na 1991 a haya su industria petrolero atrobe (refineria Coastal).

4. Riba tereno economico nan tabata asina sabi cu durante nan gobernacion, pais Aruba tabata conoce un recesion economico (na 2001 e crecemento economico tabata -….) y ta esnan cu awe nan ta yama 'bobo' a percura pa e economia crece te cu 3.25% na 2005.

5. Nan ta asina sabi cu nunca nan por a percura pa Aruba haya su propio himno, bandera, ortografia y moneda Arubano, pero awe si nan ta orguyoso di cana rond cu un pin di e bandera di Aruba na nan bachi bisti y esaki ta danki na esnan cu awe nan ta yama 'bobo'.

Asina por sigui menciona mas di tur loke e don sabelodonan di AVP a haci durante nan mas cu 60 aña di existencia di nan partido.

UN LOCURA NUNCA BISTO NA ARUBA

Sinembargo e dirigentenan di AVP nunca kier pa den futuro nan partido perde e corona di ta esnan di mas sabi na mundo y ta pesey ya nan a percura pa e proximo generacion di e 'sabionan'dor di busca algun integrante nobo cu tambe kier continua cu e locura di sabiduria aki di AVP.

Awe t'asina leu cu nan a logra haya un integrante super sabi, esta e gran experto riba tereno di sangura y dengue sr. Richard '23/9' Visser.

Ta increibel pa scucha con recientemente e experto di awa dushi aki durante un entrevista na television ta duna tur esnan cu ta percura pa e spuitmento contra e sangura di dengue les con esaki mester sosode, esta for cual skina di Aruba nan mester cuminsa spuit, cuanto grupo mester wordo envolvi y te hasta den un locura nunca visto el a bira experto di biento tambe pa indica den ki direccion e biento mester supla p'asina haci e spuitmento contra sangura mas efectivo. Ki locura y grandeza di superioridad!

Tambe sr. Visser a yega asina leu di cuestiona e capacidad di e experto di PAHO cu a bin Aruba pa asisti den e combatimento di Dengue y cu esaki el a bolbe demonstra su arogancia di superioridad di ta e persona di mas sabi riba e tereno aki.

Te hasta e ta competiendo fuertemente cu un otro colega den su partido sr. Lee pa mustre cu e no sa nada di dengue y cu riba e tereno aki ta su persona tin tur e 'wijsheid in pacht'!

Na Hulandes tin un dicho cu ta bisa "schoenmaker blijf bij je leest" y esaki ta aplicabel pa sr. Visser cu no ta goza di ningun credibilidad mas den pueblo y esaki desde 23 di September cu el a laga e hubentud na caya y tambe desde cu nan kita su rijbewijs pa core e bus di salud!

Poco poco e pueblo Arubano mes ta testigo con e politiconan di AVP a bira un coi hari den comunidad y cu hamas y nunca pueblo por bolbe confia gobernacion di e pais aki den man di e 'sabionan' mediocre aki. Te akinan e comunicado di prensa di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP).

Sr. Nelson Oduber, lider di MEP

Den partido MEP tur hende tin derecho di cuestiona loke ta pasa den partido y gobierno



ORANJESTAD – Despues di e bishita di e Hulandesnan, a ser papia cu lo tin entregamento di cartera di Minister di Husticia y cu e mandatario aki lo retira, esei a keda refuta totalmente, sinembargo e parti di presion si a keda admiti y Bon Dia Aruba a puntra Prome Minister, Nelson Oduber riba e punto aki.

Premier Oduber a indica cu e tabata hunto cu Minister Rudy Croes y a discuti den Conseho di Partido, sr. Nelson Oduber a invita prensa pa un dia por bin Conseho di Partido pa mira cone cosnan ta bai. Sr. Oduber a indica cu e ta permiti su miembronan diferencia di opinion, rabia cu su persona y tambe bai rabia, pero e meta cu Mep tin ta pa Aruba y mehora un cos cu no ta cana bon.

Ora un cos no ta cana bon, tin hende ta critica y awor aki cu kier haci intentonan den un periodo cortico pa pone cosnan cana bon, ta bin cuestionamento. Minister Rudy Croes ta mes MEP cu Nel y e ta co-fundador di MEP.

Nel Oduber lo no permiti nunca algo sosode cune, si sr. Oduber ta para acerca, si e tambe ta conciente kico ta pasando cu MEP. Algo pasa cu Rudy Croes, colega di sr. nelson Oduber, ta mesun cos cu e lo pasa cune tambe, paso ta mes MEP nan ta y e not a otro partido.

Den esei mester busca soluciona y den e bataya ei tur hende ta hunto y sr. Oduber a indica cu e no ta bai pidi Hulanda pa perhudica ningun di su coleganan y si e sinti, manera cu a pasa den pasado. Sr. Nelson Oduber nunca a compronde awe den felis memoria, bon amigo di sr. Oduber, con sr. Watty Vos por a keda Minister, cu un KB bou di peticion di Minister Presidente.

Despues a bin raport de Ruiter, despues Raport Koerten, despues Contraloria General.

Sr. Oduber a indica cu e not a permiti pa contraloria general di Hulanda bin investiga un di su Minister nan, anto e ta keda sinta banda di dje den Conseho di Minister.

Sr. Oduber a indica cu e ta laga Hulanda screen un Minister, bisa cu e no por bira Minister, laga su ruman bira minister, despues tene den cashi un par di dia, despues sake y bisa c si e pro bisa Minister awor, paso tin un otro raport, e cosnan aki sr. Oduber a indica cu nan not a haci.

Tin hende cu mester wak den nan seno unda nan tabata den lodo, cu MEP no ta biba den lodo y ta biba transparente u ta cla. Premier Oduber a indica cu e ultimo temponan aki tin demasiado comentarionan ta se duna riba dialuna y ta pesei e nota sali duna comentario riba e cosnan aki pa mas.

E la indica cu e no ta reaccion riba conferencia di tur dialuna, e mandatario ta sugeri pa pone un tape tur dialuna y bo por scucha tur dia mesun cos.

Problema na poli entre bewaker cu famia di victima

ORANJESTAD—Polisnan a bai poli diadomingo pa 4'or di marduga, pa un problema, na unda famia di e victima di 15 aña, cu a wordo corta durante parada, tabatin un problema formal cu e bewaker cu tabata trahando. Na poli polisnan ta papia cu e famia, cu ta bisa polisnan cu nan famia ta den poli herida y nan no por haya sa nada. E beaker no ta laganan drenta y ningun hende ta ponenan na haltura. Patruya ta papia cu tur dos y ta bisa e bewaker pa tene un tiki pasenshi cu e famia, como ta nan famia ta herida.


For your
Valentine
World's
Best-Selling
Cellular Phone !
MOTOROLA
Afl. 199,-*
Postpaid
Afl.349,-
Prepaid
Motorola RAZR V3
Di 2 Motorola RAZR V3 Postpaid cu Afl. 50,- di Descuento
* Prijs ta basa riba contract di 2 aña, abonnement di Afl. 55,- cu 150 minuut GRATIS.
* Obtenibel na SETAR, tur Teleshop y dealer exclusivo.
* Tin condicionan aplicabel.
* Oferta ta valido te cu 14 di februari 2006.
SETAR
Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

Laga evalua maneho di e cuerpo nan policial mas lihe posibel

Rapport di Camelia Romer ta confirma loke sindicato di polis tin hopi tempo ta bisando

WILLEMSTAD - E raport di mr. Camelia-Römer cu ta contene recomendacion con por haci e cadena hudicial funciona miho, de facto a confirma loke sindicato di polis tin hopi tempo caba ta bisando. Nos ta spera cu awor si lo pasa pa implementa e cambionan aki, asina Elvis "Chicu" Mercelina, den su calidad di presidente di NAPB a deklará. Chicu a duna su reaccion riba e rapport, aunke e la bisa cu e sindicato di polis mester caba di studia tur e puntonan cu a bin dilanti den e relato aki.

FUNCIONAMENTO DI DIFERENTE CUERPO

Un dje puntonan cu e comision a analisa profundamente ta funcionamento di e diferente cuerpo nan policial riba e islanan di Antia. Conclusion riba e aspecto aki ta, cu tin cosnan cu no ta canando bon den cuerpo policial. E comision ta conseha minister di Husticia pa laga evalua maneho di e cuerpo nan policial aki mas lihe posibel.

DEMOTIVACION

E comision ta bisa di a constata, cu un demotivacion enorme den e renglon nan mas abou di e cuerpo nan policial. Pa Mercelina, esaki no ta un cos cu a sorprende e sindicato NAPB asina tanto. Ta cosnan cu nos a bin ta señala durante hopi tempo caba, el a bisa.

Manera ta conoci pa hopi hende, e sindicato di polis tin añanan largo ta luchando pa cierto cambio tuma luga den cuerpo policial. E lucha aki no a cuminsa cu e actual presidente, pero for di tempo entre otro Sherman Martina tabata na timon di e sindikato.

COMBATI CRIMEN

Un di e cosnan cu e sindicato a cuestiona semper ta si en berdad mester di mas polis pa combati crimen den forma efectivo, of si no t' asina cu mester haci uso mas efectivo di e miembronan di cuerpo cu tin actualmente. Segun Mercelina, e ultimo seis pa shete aña e sindicato a bin ta mustra gobierno, spesificamente minister di Husticia riba un cantidad di cos cu no ta bayendo bon. E la bisa cu a yega tempo pa gobierno, den e caso aki atrobe minister di Husticia, asumi su responsabilidad den esaki.

TUMA DECISION DESCABEYA

Di otro banda, no por t'asina tampoco, cu un minister di Husticia ta kere cu e conoce e materia asina bon y cu e ta tuma desision sin consulta cu hendenan cu ta experto riba e tereno. Mercelina a refer aki na por ehempel e desision di minister David Dick pa duna retiro na hefe di cuerpo policial Anthony Willems, sin investiga e asunto a fondo prome. Awe nos ta weita e resultado: Willems a bai Corte y e la gana e caso.

IMPLEMENTA SERIE DI RECOMENDACION

E presidente di NAPB a bisa, cu loke ta importante awor aki no ta pa bai busca culpabel of pa mustra dede. Importante ta awor aki pa mas lihe posibel implementa e serie di recomendacion cu rapport Camelia-Römer ta sugeri.

Mientras informado ta den proceso di informa riba proximo formacion di gobierno

Partidonan MAN y NPA a firma un aliansa pa uni forsa basa riba nan ideologia politico

Lo tin posibilidad pa amplia cu mas partido tambe

WILLEMSTAD/ORANJESTAD - E partidonan MAN y Niun Paso Atras(NPA) a firma un aliansa a base di nan ideologia politico. E aliansa aki ta ensera cu e dos partidonan aki ta bai uni forsa cu bista riba e Corsow nobo cu ta cuminsa na 2007. E idea no ta pa keda na e dos partidonan aki, pero pa amplia esaki cu mas partido politico Yi tambe otro organisacionnan den comunidad. Un di e metanan politico ta pa evita hopi fragmentacion den eleccionnan pa Corsow nobo.

COMBERSACIONAN

Ya caba MAN nan tin mas cu dos aña combersando cu Nelson Pierre(NPA). Den pasado nan a reuni pa wak kico por haci hunto. A atende algun reunion na sede di man y tambe na otro sitio. E tempo aya cu presencia di Armin Konket tambe, pero despues e cos no a sigui cristalisa.

ALIANSA

MAN y NPA a sigui riba nan mes, i awor aki despues di dos aña nan a mira e necesidad pa papia riba e aliansa. Lidernan di MAN a splica bon cla cu no ta trata di un aliansa pa eleccion directamente. Esaki ta un aliansa pa e dos partidonan cu tin socialista democratico of social democrata como nan ideologia politico.

BENEFICIO DI ALIANSA

Nan ta pensa cu e aliansa por bira di mas cu dos partido, caminda comercio, sindicalismo i otro gruponan social tambe ta uni forsa. E prome punto cu a cuminsa papia ta cu lo bai lanta e conciencia den nos comunidad riba e ideologia y filosofia di partidonan. Naturalmente nan lo consentra riba e ideologia socialista democratico. Ademas a cumbini cu lo papia con pa halsa e nivel di ciencia politica. Lo bai lanta e concientisacion di nos pueblo riba importancia di politica y politiconan riba gobernacion. E dos partidonan cu a sera e aliansa lo haci investigacion cientifico hunto. Tur esakinan ta relaciona cu politica i gobernacion, pero no solamente na Corsow y reino, pero den mundo pa asina nan siña mas di dje. Lo bai papia riba e envolvimento di hubentud den politica.

KIBRA DISTANCIA POLITICA

Tambe lo busca pa kibra e distancia demasiado grandi cu tin entre politica, politiconan y gobernacion. Pues e meta ta pa hala pueblo mas serca di gobernacion. Tambe lo bai haci encuesta hunto. Lo tin intercambio di informacion cu otro. Esaki por ta riba tur sorto di punto manera tecnologia, pero tur bou di sector politico, politica i gobernacion.

Esaki no ta exclui cu porta na un plaso mas largo esaki por resulta den un union di un lista politico hunto pa asina baha e fragmentacion den politica, anto esaki cu e mira riba e Corsow nobo. MAN a papia palabra cla indicando cu nan ke bai e Corsow nobo den otro rumbo.

Na Hulanda ta gastando 6 miljard Euro pa aña na tratamento pa stress



DEN HAAG/ORANJESTAD – Tratamento di stress door di trabou ta costando e comunidad Hulandes, mas o menos 6 miljard Euro pa aña na tratamento.

Tur aña entre 2 y 4 porciento di trahadonan ta bira malo door di stress na trabou. Un 15 porciento ta keha cu door di trabou nan ta haya dolor na nek, schouder, man, pia cu ta causa limitacionnan.

Ta asina cu na Hulanda, Departamento di Asuntonan Social a manda un raport pa Tweede Kamer pa mustra e situacion y pa bay studia con lo bay atende cu e problema aki.

Hato ta pidi auxilio





ORANJESTAD – E preocupacion aki ta bin for di un ciudadano cu ta manifesta su preocupacion pa e situacion di Dengue cu ta afecta nos comunidad. Den su remitido e meneer aki kende ta prefera di keda anonimo ta bisa textualmente asina: " Masha danki pa permitimi expresa mi fustracion pa cu e situacion dilanti un cas na Hato.
Dilanti di e cas ariba caminda publico, tin un mondi ta formando cu e consecuencia cu aki poco tempo e cas lo wordo blokia totalmente pa e mondi aki.
Nos a pasa na tur instancia concerni pa yuda cu e problema aki, pero nada. Awor cu e problema di dengue mi preocupacion (y di henter e barrio) a bira mas grandi, pasobra manera cu mi a comprende e larba y sangurfa di Dengue ta sconde y biba den e yerbanan largo.
Ariba e combinacion di potretnan cu a wordo saca pami, pueblo por mira con preocupante e situacion ta birando.

Un tempo gobierno tabatin algun contratista (ploegnan) den servicio cu tabata cuida henter e caya aki y tabata zorg pa e lugar keda desente. Tin basta tempo caba cu ni holor nos ta haya di e contratistanan. E consecuencia ta cu awe nos barrio ta suhi, yen di yerba y pesta cu sangura y muskita.

Gatorade Thirst Quencher Ta Presenta LOTTO PA DEPORTE

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 5822076

06 12 16 29 31

Letter A — 22 Joker

Jackpot pa proximo Sorteo Afls.

Alexander — Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Resultado 11 Februari

Diario	Corsow
9971	3763
7999	1643
0515	3989

Resultado 12Februari

0983	3595
6967	2042
5292	3929

Catochi-Pro Deporte

Resultado 11 Februari	Resultado 12 Februari
8267	7095
4919	1802
4836	1146

Resultado 11 Februari ZODIA 4103 Aquarius

Resultado 12 Februari ZODIA 8907 Leo

BIG 4 — Resultado 11 Februari 0328 — Resultado 12 Februari 5972

Sto. Dom 7055-4751-2624

SUPER 4 — Resultado 11 Februari 6207 — Resultado 12 Februari 4337

Remitido

Danki na Public Relation di Airport cu a dunami claridad

Dia 09 di februari banda di 4 or di a tardi ma haya un yamada via celular di un menner cu a identifica su mes como Vocero e Public Relation di Airport y ami ta masha gradici na dje cu a pone claridad na diferente topiconan cu ma pone den mi articulo cu a sali dia 09/02/2006 den un matutino local.

Na prome luga a mi tin tres punto di mi articulo cu ma dicidi cu mester wordo rectifica , pasobra mi derecho ta cuminsa na e momento cu esun di mi proximo a caba, ma purba tres biaha papia cu un representante di airport prome cu e articulo a sali, pero door cu e ta un persona masha ocupa.

1. Segun e persona cu a papia cu mi via celular , airport tin un projecto caba cu lo bay tuma luga DI 2006 pa 2007 na unda lo bay incluir diferente servicio cu ma menciona den mi articulo cu awor aki no tin ,pero cu si airport lo tin intencion di ofrece tur e servicio ey na nan cliente te na fin di aña 2007.

2. Tocante loramento di maleta, segun e meneer a bisami, awor aki tin un ley cu ta prohibi e loramento di maleta I, y pesey e servicio ey no por wordo ofrece.

3. Airport no ta para responsabel pa e servicio cu lo wordo duna door di aerolinea, camunicacion y Radar ,taxi etc.. pasobra nan ta cai bou diferente otro instancianan.

Relaciona cu e Cartera cu a cai den parking lot y a wordo haya na e mesun parking lot siguiente dia parti mainta, tur cos ta den man di polis pa nan bay wak e camera, manera e vocero amablemente a splica mi con e caminda legal mester ta asina y cu airport lo coopera cu polis pa duna tur informacion .

Den e cartera tabata tin e placa di un luna di trabou duro ,di un mama su so pa cria su dos yiu, paga huur, cuminda .... por ta nos no por a haya e placa bek pero e investigacion SI lo bay te na final , sigur nos lo bay tin mester di e sosten ofreci door di e vocero di airport, y ma pidi e persona cu a tuma full e placa pa tin consenshi y debolbe e placa bek na su doño.

Otro remarca ta cu den vision di e pasaheronan no ta importa si, aerolinea, aduana, imigration, Radar, restaurante etc… ta cai bou diferente instancia, pa tur guest cu ta bin Aruba, tur servicio ofreci na airport ta parti di airport y si un di e servicio ofreci no ta bon, ta Airport Reina Beatrix lo keda cu mal nomber, pesei tur servicio mester funciona bon, tur empresa y instancia mester haci nan esfuerso pa duna un bon servicio y ta keta na e personal di airport pa fiscalisa esey.

Maria Jose G. Oliveira

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Florida Lottery

7-10-11-30-37-39

$3 Million

2WINNER(S)!

DRAW DATE: 02/11/06

DRAW DATE: 02/15/06

3 Miyon den Pot

LOTTO TUR DIA

Resultado 12 feburari 2006

02 09 12 18 22

Wowo Critico

Falta di espacio... Mas sushi













Un Diabierna merdia, caya ta druk y tur hende ta busca luga pa para auto.
Te hasta e parkeerplaats panort di e parada di bus di Arubus na Playa ta yen. Y ta momentonan asina cu no por compronde pakico tin cu para auto malo, strobando mas hende di haya un espacio. Ban ta un poco mas social. Y papiando di social, esaki ta un luga cu a parse di a bira uno favorito pa benta sushi. Polisnan Ambiental conoce e area bon, pero asina mes, e no ta stroba antisocialnan pa djis sigui benta tur sorto di desperdicio. Esaki ta e direccion di un Aruba bunita? Anto, awor cu awa a stop di yobe, corda cu hopi di e yerbe lo seca, y lo mustra mas sushi ainda. Ki dia por spera un accion di limpiesa grandi, y accion pa stroba e malhechornan cu ta sushi nos dushi Aruba. Comunidad, sea mas critico cu e isla cu ta bisa di ta stima. Papia ta un cos, haci locual ta civico ta otro.




Valentine
SPECIALS
MANGEL CU CAARCHI
BLEKI PA YENA
CUSINCHI/PELUCHE
PELUCHE
CUSINCHI
MUG
FRAME
MANGEL
PELUCHE
Macuto
Tel: 583-6813
582-6006
TRAVESURAS
KIDS STORE

Alegria y Fantasia

Tremendo parada infantil na San Nicolas!!!



Eventonan di Carnaval cu ta na caminda!!

16 Februari
*Hebbe Hebbe Happening, cuminsando pa 8or di anochi riba parkeerplaats di postkantoor na Oranjestad. E aña aki dunando homenahe na Famia Ho Sin Loi. Cu presentacion di Youth X-Treme, NBO, Le Groove, Oreo.

17 Februari
*Eleccion y Coronacion di Aruba su di 52 Reina di Carnaval, cuminsando pa 8or den Entertainment Center na Dakota.

18 Februari
*Parada di mucha na Noord, cuminsando pa 1or di merdia na veld di Bubali y terminando na centro di bario Noord.
*Aruba Tivoli Lighting Parade, cuminsando pa 8or di anochi pasando riba e ruta normal di carnaval na Oranjestad.

19 Februari
*Gran Parada di mucha na Oranjestad, cuminsando pa 1or di merdia pasando riba e ruta normal di parada na Oranjestad.

The Stars…Clyde & Georgie

E makiyahe perfecto di fantasia ta complementa e disfras y no sconde cara di e Carnavalista

ORANJESTAD – Alegria & Fantasia a busca pa haya sa cua ta e tendencianan nobo den makiyahe pa Carnaval. Asina a tuma contacto cu Georgie y Clyde di The Stars Hair Studio pa duna e Carnavalistanan lector di Alegria y Fantasia algun tip pa caba di crea di e look pa hit e paradanan di Carnaval 52.

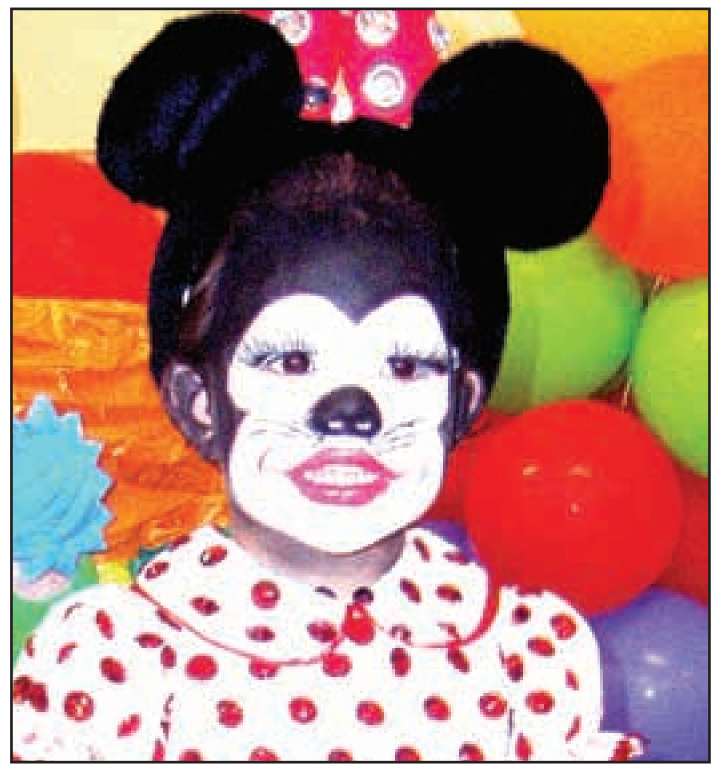
E proceso di makiyahe ta cuminsa mescos cu tur otro, cu un cara bon limpi. Dor cu ta trata di Carnaval y lo bai ta hopi ora expone na solo, ta aplica un bon sunblock sigui pa un base. E gama di colo cu ta uza ta enfoca riba area di wowonan y ta basa riba e colo y diseño di e disfras, asina Clyde ta splica. Uzo di piedreria, dus stenchi, pluma, glitter, etc. ta pa accentua e makiyahe mas, specialmente si ta pa un parada anochi.

E duo di beyesa ta comenta cu nan no ta mucho fanatico di e makiyahe corporal ora ta trata di un Carnavalista den parada ya cu esaki, hunto cu e disfras ta bira mucho druk y ta horta tur atencion for di e Carnavalista cu ta esun cu ta hiba e disfras y no omgekeerd.

Ainda bo ta na tempo pa haci bo afsprak pa e paradanan di lus y grandi di Carnaval. Corda cu e makiyahe aki ta tuma su tempo y ta tanto hende so por tuma riba e mainta of atardi ei prome cu e parada. Pa reservacion yama na 582-0600. The Stars Hairstudio ta situa na Dominicanessenstraat # 18 cu ta e caya di Manuelitos bin ariba, banda pazuid di Rosario College.



Georgie ta splica cu e makiyahe mester ta un, cu mescos e makiyahe normal, su obhetivo ta pa resalta e beyesa natural di e persona, plus un ke otro detaye Carnavalesco pa combina cu e paña y crea asina un look harmonioso.



Makiyahe pa mucha tambe ta obtenibel. Esaki ta algo special, ya cu e muchanan mester tin hopi pasenshi y un pulso di man hopi bon pa asina e makihaye keda perfecto. Esaki ta un ehempel di disfras di fantasia pa un baby di apenas 1 aña.

Fiesta di Carnaval den Biblioteca Nacional Aruba

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba, seccion Hubenil, ta organisa su fiesta di Carnaval pa muchanan di edad 4 pa 10 aña, diamars dia 14 di februari 2006 di 3'or pa 4'or y mei di atardi den sala di actividad. Tur mucha ta bonbini pa bin "tremble" cu Queen Char y "bula habri bo hala y bula" cu Nigel Hoek.

Nos ta pidi cu si ta posibel y na alcanse di mayornan pa laga e muchanan bin disfrasa e atardi aki. Cu un tiki imaginacion y creatividad nos ta sigur cu por logra esaki.

Durante e atardi carnavalesco aki lo eligi e Princesita di actividad di biblioteca hunto cu su Prins y Pancho. Tur mucha cu ta interesa pa participa pa sea Princesita, Prins of Pancho por yama libremente na telefon 582-1540/582-1580 of por duna nan nomber e mesun atardi di actividad. Cu of sin disfras tur mucha ta bon-bini.



Durante un anochi exitoso

RE. Yrausquin & Sons a revela e modelo nobo "Fusion"



ORANJESTAD - Durante un evento bon atendi riba Renaissance Festival Plaza, RE Yrausquin a presenta na comunidad no solamente e miembronan mas famoso di e famia Ford, manera e Explorer, Escape, Ecosport y e F-150, pero tambe nan a sera e invitadonan conoci cu e Ford "Fusion" cu ta e miembro di mas nobo y mas jong di e famia Ford, hunto cu su agente local, R.E. Yrausquin & Sons N.V. Na e ocasion aki, amantenan di autonan di calidad halto a "Turn Up The Heat" y a pone nan bida den "Drive" , ora cu nan tabatin e oportunidad pa experencia y gosa di un anochi yen di entretenimento, goso y autonan cu personalidad. E punto culminante di e anochi tabata e presentacion di e modelo nobo, esta e Ford Fusion, cu a sende e candela di e anochi aki y cu a Turn Up The Heat, asina impresionando e publico presente.

Fusion 2006

E Ford Fusion 2006 ta trece un aliento fresco den e segmento di autonan Americano di tamaño mediano. E ta distingui su mes, hasta cu e segmento mas competitivo den industria automobilistico cu su diseño exterior resaltante y cu dinamica di maneho unico. Fusion ta trece eficiencia den uso di gasolin, seguridad avansa, emisionnan limpi (protehando nos medio ambiente) y hopi espacio interior – y tur den un pakete di balor hopi atractivo.

Explorer 2006

Con bo ta mehora un modelo cu a crea su mesun segmento den industria y cu durante 15 aña tabata lider di benta den su segmento? Wel, pa e Explorer 2006, e contesta ta mas potencia, miho eficiencia den uso di gasoline, emisionnan mas abou, tecnologianan nobo den loke ta trata seguridad, lider den silencio interior, mas comfort den maneho y un estilo unico.

Pa 15 aña consecutivo Ford Explorer ta e SUV di mayor benta rond mundo cu bentanan yegando 5.5 miyon, e exito aki ta basa dor di cu Ford ta mantene su mes na un formula hopi simple, nan ta pone hende na prome lugar. Desde su introduccion na 1990, Explorer a defini e segmento di SUV door di ofrece e capasidad di un SUV pa trek trailernan y pa "off-road" combina cu un package cu ta inclui comfort y refinacion.

Escape 2006

Escape cu su caracteristicanan cu ta espacioso, eficiente den uso di gasoline y su prijs economico ta haci cu e modelo aki ta lider den su segmento. E ta ideal pa parehanan y solteronan activo, cumpradonan nobo di SUV den un package cu ta mas compacto y hopi eficiente.

Escape a wordo galardona cu varios premionan importante manera Consumers Digest's 2005, Best Buy Award, Car and Driver's Best Small SUV and Editors' Most Wanted Small SUV di Edmunds.com.

For di aña pasa, ora cu Escape XLS a bira disponibel cu un motor mas poderoso di 4 cylinder cu transmission automatic of standard, mas y mas cumpradonan e modelo economico aki cu ta bini cu un Duratec 23 powerplant. E aña aki, e motor aki lo ta disponibel tambe den e popular modelo XLT tambe asina cu mas hende ainda lo por gosa di su potencia sorprendente y eficiencia den uso di gasolin.

F-150 2006

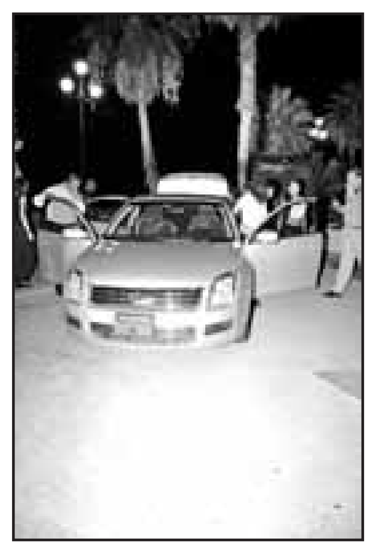
Ford F-Series, e lider den benta di pickupnan full-size durante e ultimo 28 aña, ta e culminacion di 59 aña di e confiabilidad, potencia y presencia di Built Ford Tough. Ford F-150 a impone "standards" nobo den industria automobilistico pa loke ta trata potencia, resistencia, seguridad, espacio interior, refinamento, stabilidad, espacio pa carga, comfort y estilo.

E Ford F-150 ta continua di ofrece e industria su variedad di mas grandi den configuracion di e "body" di e vehiculo, incluyendo tres opcion den tipo di cabina, tres largura di e parti pa carga, dos estilo di cabina y 5 serie unico – e modelo principiante, F-150 XL, esun mas atletico y activo, F-150 STX, e "all-purpose" F-150 XLT, e poderoso F-150 FX4, e luhoso F-150 Lariat – y por ultimo, e version King Ranch cu ta lo ultimo y maximo den luho. Tur cabina ta ofrece 4 porta pa acceso facil.

Cu un capasidad pa trek un maximo di 9,900 liber (apropiadamente ekipa) y cu un capasidad pa carga di te cu 3,060 liber, e F-150 ta e pick-up full size mas capabel den e categoria di bou di 8,500.

Ecosport

E Ford EcoSport ta ofrece potencia y comfort na consumidonan cu ta balora e sensacion di libertad pa core riba camindanan nobo, cu ta gusta contacto cu naturalesa y cu e posibilidad di yega unda cu nan kier y semper compartiendo nan "biahe" cu famia y amistadnan. Tambe, e ta un vehiculo ideal pa uso diario den trafico urbano.



Ford a depende riba su experiencia y conocemento mundial na ora di traha tur su SUV'nan pa sigura cu consumidonan lo ricibi un vehiculo moderno, robusto y tur na un prijs rasonabel. E Ford EcoSport ta inovativo den estilo, maneho, espacio interior y confiabilidad.

Fabrice Jund, district manager pa Ford pa Caribe y Centro America a bisa: "Fanaticonan di bon autonan na Aruba lo keda encanta cu tur e modelonan cu Ford ta ofrece. Tur e modelonan aki ta resultado di mas cu 100 aña di experencia, semper buscando lo miho pa nos clientenan y pa e motibo aki e comunidad di Aruba lo hanja cu tur e modelonan ta unico den cada un di nan segmentonan."

Tambe e la añadi cu: "Tur e modelonan 2006 ta e miho prueba cu pa Ford, su prome prioridad ta su clientenan. E modelonan aki no solamente ta inclui hopi opcionnan standard, pero nan tambe ta ofrece opcionnan adicional cu ta diferencia nan compara cu competencia".

Juan David Yrausquin, Director General di R.E. Yrausquin & Sons N.V., a bisa: "Pa nos ta un berdadero placer pa presenta y ofrece e modelonan aki na comunidad general – nan tur tin un serie di caracteristicanan unico y cu cualidadnan cu un marca di mas cu 100 aña manera Ford so por ofrece. Nos ta sigur di e satisfaccion cu nos clientela lo ricibi di e vehiculonan aki"

R.E. Yrausquin & Sons N.V. ta dunando comunidad di Aruba en general e oportunidad pa cumpra lo ultimo den henter e liña di Ford, modelonan cu sirbi e necesidadnan di tur consumido na Aruba y tambe ta ofrece un garage completo, moderno, cu mecaniconan entrena pa Ford cu acceso na e ultimo tecnologianan diagnostico y tambe benta di piesanan original di Ford.

Un cantidad grandi di invitadonan for di diferente sector di nos comunidad tabata presente pa asina ta testigo di e revelacion historico aki. RE Yrausquin & Sons ta convenci di a trece lo ultimo den estilo, den calidad y den confiabilidad di Ford Motors pa Aruba.

Programa hopi popular di Los Angeles "House Hunters" na Aruba



Ariba e potret por aprecia e crew di filmacion den accion na e residencia di famia Flac y tambe sr. Croes di ATA.

ORANJESTAD - Recientemente tawata na Aruba un grupo di filmacion hopi popular di Los Angeles California conoci como House Hunters. Nan a tuma contact cu famia Joe & Merci Flac cu tin mas di 10 aña caba ta biba na Aruba, pa nan por filma e programa aki na nan cas. E programa ta ensera cu famia Flac a cumpra un cas mas grandi y House Hunters ta filma con nan ta sali for di nan cas bieu y drenta nan cas nobo di cual te ainda ta den construccion. Sra. Josefin O. Brien ta e productora pa e grupo aki y tambe Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a keda encarga cu e VIP's nan aki di cual lo cubri diferente atraccionnan turistico tambe pa promociona nos isla den exterior.





Hebbe Hebbe 2006 ta dedica na famia Ho Sing Loy

ORANJESTAD - E fam di Ho Sing Loy ta forma parti integral di e nacemento di nos Carnaval. Cuminsando den decada 40 cu yegada di Sr. Wilfred Ho Sing Loy, procedente di Trinidad, e celebracion a cuminsa na San Nicolas den Bachelors Quarters.

E tradicion familiar a sigui den persona di su yiu Phillip “Fifi” Ho Sing Loy cu hunto cu su Tata Wilfred y otro carnavalistanan grandi a cuminsa cu gruponan comercial den decadanan 60 pa despues bin forma parti di Esso Club, Eddy Laaf, Patin Pret, Coastal y Valero entre otro. Un tradicion cu ta yega na mas di 60 aña dunando aporte na desaroyo na Aruba su Carnaval.

“Fifi” hunto cu su Tata “Wilfred” tabata e motor pa trece Aruba e prome atraccion musical mas grandi di Aruba su Carnaval esta “Les Aiglons” di Martinique.

Si bo ta papia di Aruba su carnaval y mas cu claro di San Nicolas bo no por keda sin menciona e nombernan di Wilfred y Fifi Ho Sing Loy y su rumannan. Pesei e aña aki Hebbe Hebbe 2006 ta wordo dedica na e famia Ho Sing Loy.





Fraccion di MEP ta felicita John Leerdam



ORANJESTAD - Fraccion di MEP den Parlamento ta felicita MFA, John Leerdam, miembro di Tweede Kamer di Staten-Generaal na Hulanda cu e grato noticia cu su persona a keda nomina hunto cu sra Ophra Winfry di Merca y sr T. Phillips di Inglatera pa ricibi e CEO Award (Council of Opportunity in Education). E siman aki John Leerdam a ricibi e grato noticia cu riba 8 di September 2006 na New York su persona lo ricibi e CEO Award.
Diferente miembro di e "COE's Honors Committee" entre otro di Inglatera y di Africa a sigui e movimientonan di John Leerdam cu banda di su trabao di parlamentario, e ta traha riba e tereno cultural educativo. Sr John Leerdam ta miembro di e delegacion hulandes cu ta participa den e reunionan tripartidario, reunionan entre e parlamentonan Antiyano, Hulandes y Arubano, pa medio di cual fraccion di MEP tin un laso estrecho, ademas di ta miembro di PvdA cual partido tin mesun ideologia cu MEP.
COE ta un organisacion ruman di NAACP, "National for the Advancement of Colored People". Ta pa promer biaha cu un hulandes ta keda nomina pa haya e COE Award. Fraccion di MEP den parlamento ta felicita colega parlamentario pa PvdA John Leerdam cu su nominacion pa e CEO Award. Fraccion di MEP alavez ta felicita PvdA, cu riba mesun fecha cu MEP a cumpli 35 aña di existencia 9 di februari, PvdA a cumpli 60 aña di existencia. Masha pabien.

Entrega di proposicion pa Premio Nacional San Anna ta habri

ORANJESTAD – E premio aki a wordo institui na 1988 como un estimulo pa personanan of gruponan cu a haci nan mes meritorio den pa e comunidad di Noord riba tereno social, cultural of deportivo. Pues e aña aki ta di 18 aña consecutivo cu e prestigioso premio aki lo ser otorga na occasion e di 19 biaha cu ta celebra Dia di Himno y Bandera na St. Annaschool. Tur persona, grupo of instancia di Noord ta bin na remarca pa ricibi e premio aki.
E Premio Promocional aki a haya e nomber di Santa Anna, como cu Santa Anna ta Patrona di parokia di Noord.
E prome aña e premio a bai pa sr. Higinio (Patan) Farro. E segundo aña e premio a bai pa sr. Matheo Haynes (q.e.p.d). e tercer aña e premio a bai pa sra. Imelda Eckmeyer. E di cuater premio a wordo otorga na e crèche Chikitin Bin Bin di Centro di Bario Noord, mientras cu e quinto premio a bai pa sra. Filomena Tromp. E sexto premiacion a bai pa e soeurnan di Imeldahof y e septimo premio a bai pa s. Martin Ruiz. E octavo premio a bai pa sra. Stefanita (Titi) Tromp, mientras cu e noveno premio a bai pa Coro Santa Anna. E decimo premio a bai pa sr. Thomas Tromp (Mommy), y e di diesun premio a bai pa sr. Ovito Tromp. E di diesdos premio a bai pa Pastoor Boks, mientras cu di 13 premio a bai pa sra. Canisia Scharbaay-Figaroa. Premio numero 14 a bai pa sra. Lucila de Kort-Flanegien y di 15 premio a bai pa sra. Edselaine Figaroa, mientras cu premio numero 16 a bai pa sr. Haime van der Biezen. Premio numero 17 a bai pa sra. Johanna Figaroa-Tromp, y aña pasa por ultimo e premio prestigioso aki a bai pa sr. Hugo Themen.
Pa medio di esaki nos kier a informa cu tur hende tin oportunidad atrobe pa manda nan proposicion aden, expresando kende nan ta kere merece e Premio Promocional Santa Anna den 2006. Por ripiti proposicion cu a ser manda aden caba durante e añanan anterior.
Un suplica ta bai pa entrega e proposicionnan por escrito no mas tarda cu Diamars 7 di maart 2006 na St. Annaschool, acompaña pa un descripcion motiva, splicando con a yega na tal proposicion (curriculum vitae). Manera tur aña nos ta spera di ricibi hopi reaccion.

Na Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club

Super Bowl mania a invadi Le Soleil Lounge





WESTPUNT – Diadomingo siman pasa Le Soleil Lounge a tene un tremendo fiesta di Super Bowl. Situa den e clubhouse di Tierra del Sol, hopi miembro, propietario di cas y huespet a sinta y para rond di varios television pa asina mira e Pittsburg Steelers hunga contra e Seattle Seahawks.

E lounge casual tin un ambiente comodo y hopi a sinta nan mes na cas, disfrutando di cocktails y un snack buffet.

Den dia, e lounge ta e luga ideal pa esnan cu a caba di hunga golf y cu kier bebe algo refrescante y come algo di grill. Anochi, Le Soleil ta e bar preferi di hopi encuentro social casual, happy hours ehecutivo y un luga pa bebidanan despues di comemento y humamento di ciga.









Celebracion di Le Groove den Cuchi's!!!

Diabierna anochi den un Cuchi's completamente yen Le Groove a celebra nan logro gran durante e festival di Calypso y Roadmarch di e aña aki. Completamente rondona pa nan Fans, Friends and Family Le Groove a gosa di un super anochi. Durante e anochi aki mes Fans, esnan cu T-Money a canta pa e, a wordo corona como 'The Peoples Choices King'. Un corona sumamente bunita cu den e caso aki a wordo traha pa Isai Labadi. Fans, Friends and Family a bisa Le Groove y T-Money cu nan lo ta riba caminda wardando na pa asina nan por sigui Groove On The Road!!!













Hillyann Croes Reina Hubenil pa carnaval 52!!!





Den un anochi yena cu alegria Aruba completo a biba cu e eleccion y coronacion di e di 43 rein hubenil di Aruba su Carnaval. 9 hobensita e dorna e stage bunita decora di Entertainment Center na Dakota. Un anochi cu a move masha smooth y cu a haci a gran publico presente gosa di cada momento. Competencia tabata hopi fuerte y dificil sigur pa e huradonan cu mester a saca solamente un ganadora pa e anochi. Premionan a cuminsa yobe na momento cu Hillyann ta bai cu e premio di Youth Queen of MAS, pa despues Maya Croes bai cu e premio pa Miho Show y mes ora su tras Maya mes ta bai cu e premio pa miho costume. Daniela Ramos representante di Colegio a bai cu premio di miho speech y e candidata mas popular a bai pa Josse-Ann Wever. Mes ora a sigui pa e 2nd runner up cu a keda den persona di Maya Croes cu a representa Pan Cayente T.O.B., 1st runner up a bai pa Josse-Ann Wever cu a representa Champagne y reina hubenil pa carnaval 52 a bira Hillyann Croes cu a representa Sta. Cruz. Emocionnan tabata halto y tur hende a keda masha contento cu e resultado. Pabien na tur e hobensitanan cu a haci e anochi aki special.



BON DIA Aruba



Prome parada infantil na San Nicolas tabata exitoso!!!

Prome parada infantil cu a tuma luga na San Nicolas tabata masha exitoso!!! Un total di 9 grupo a presenta nan fantasia cu tabata masha varia, luhoso y tremendamente bunita. E potret nan aki lo haci boso mira con bunita e parada aki cu a dura mas o menos 2 ora pa pasa. Disfruta di e potret nan y lo tin mas durante siman.

































8 participante pa reina grandi di carnaval 52!!!

Diasabra mainta e participantenan pa reina grandi y SAC a reuni pa asina nan por scohe nan number pa diabierna awo. E dama elegante nan aki cu lo participa den e evento mester a scohe nan number for di un rosa cu tabata poni riba e mesa banda di e corona cu nan tur ta desea di tin riba nan cabes diabierna awo. E secuencia di e candidatanan ta di e siguiente forma:

1. Adriany da Silva - Sunrise Carnival Group
2. Lorena Koolman - San Nicolas
3. Ruthlaine Jacobs - IPA/Pan Cayente
4. Jadexi Rasmijn - Oranjestad
5. Carolina Raven - Colegio EPI
6. Shanandoa Wijshijer - Sta. Cruz
7. Diasil D'Aguiar - T.O.B.
8. Michella Vingal - Colegio Arubano

Hopi exito na e candidatanan aki cu lo ta compitiendo pa corona maximo cu na e momento aki ainda ta di Nabilach de Palm. Exito!!!



















Trailer nobo pa Claudius Philips y OREO!!!

Diabierna atardi Claudius y OREO a presenta nan trailer nobo pa carnaval!! E carnaval aki ta uno grandi manera nos tur por ripara pesei mes Claudius y OREO a estrena nan trailer nobo pa asina impresiona tur hende riba caminda.











Alumnonan di De Schakel a bishita Amazonia Churrascaria



PALM BEACH- Alumnonan di scol basico De Schakel ta parti e aña den 6 diferente seccion di 6 siman cada un, unda cu nan ta enfoca riba Lesamento, Skirbimento y Rekenen.
Sinembargo un di e segmentonan di 6 siman aki a wordo dedica na un otro topico: "comemento y bebemento".
Cada klas tabatin un metodo original pa trata e topico di cuminda. E klas di Evan Kan a enfoca riba un restaurant. Nan tabatin acceso directo na un restaurant excelente, esta Amazonia Churrascaria, cual ta propiedad di Evan su tata. Mientras cu e otro klasnan a investiga tiendanan di berdura y supermercado, hasta trahando negoshinan miniatura den nan klas, pa asina siña tocante diferente berdura, for di con ta skirbi e palabra te cu su cushinamento, e arte di menu-planning, y e aspecto financiero di transaccionnan di compra. Evan su klas a bishita Amazonia Churrascaria, unda cu nan a topa cu chef Victor den e cushina y a papia tocante cumpramento, cartanan di receta y costo di cuminda, prome cu nan a sinti disfruta di un lunch delicioso. E muchanan a confesa cu e lunch a smak hopi mas dushi cu e sopi di berdura cu nan a traha hunto na scol, y nan no mester a ruim op despues.
Rene Kan, tabata di Evan, a keda impresiona. "Esaki ta un bon manera di siña muchanan aprecia Broccoli y Spinazie," el a bisa, "asina kitando nan atencion di fast food local, manera pastechi y kroket, cu ta yuda haci e muchanan di scol gordo."







Club di Biña a tene su prome evento pa 2006







ORANJESTAD- E Aruba Wine Club a tene su prome 'Wine Tasting' di 2006, cu biñanan y Tapas Spaño, diasabra ultimo. E evento lo tuma luga na Verona's Café na Oranjestad, y na mesun momento a sirbi como e apertura di e restaurant/bar di biña na playa.

E tasting na Verona's Café a enfoca riba biña di e regionnan di Rioja, Ribera del Duero, Galicia y mas.

Verona's Café ta situa na Bayside Mall, entre Café Bahia y Carlos'n Charlie's, na entrada dilanti Diamonds International. Tin hopi mas evento plania pa e aña aki y miembronan nobo ta bon bini pa forma parti di e club di biña y disfruta di actividadnan henter aña. Salud! di parti di e directiva di Wine Club of Aruba, Franz, Ignacio, Maria & Michael.









COMICS

Garfield



BOONDOCKS



FOR BETTER OR WORSE



FOX TROT



CATHY



Fill-it-Ins

FILL-IT-IN 13

3 LETTERS
ALD.
ANA
G.B.S.
ILA
MIT
ODA
OLE
QUI
SLA
ULT.

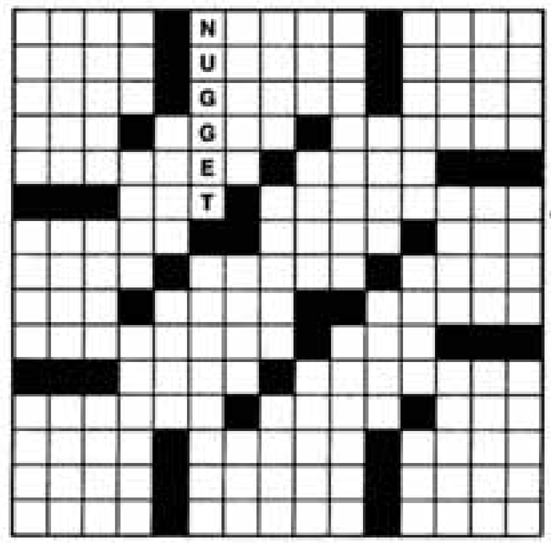
4 LETTERS
ADIT
ALMA
AMOR
BELA
CLIP
DUCE
EPIC
EQUI
FRAS
FUME
GLAD
GLIB
GNAR
GULL
HEEL
IMAM
INEE
ISAK
KADI
KANT
KENO
LIDA
MOON
NASA
NIPA
NUMB
ODIE
OGRE
OLEA
OLLA
RACE
RAYS
SAME
SION
SLOE
STEN
SWAP
TANA
TIES
TUNE
U.S.A.F.
USNA

5 LETTERS
AESIR
BWANA
CLONE
CRIBS
EDNAS
GONER
IVORY
LABAN
NAIAD
NITON
NOLOS
ODILE
RHUMB
RILLS
TO LET
UTICA
UVULA
YENTA

6 LETTERS
GLENDA
IAMBIC
INNATE
IRADES
~~NUGGET~~
ROBERT

7 LETTERS
BRADLEY
BRISTOL

8 LETTERS
FAMILIES
NARRATES
NUISANCE
RETICENT



SUDOKU PUZZLES

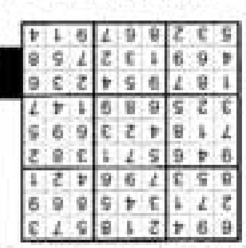
21

		4	2		8			
	7		3			8	6	
	5		7	9				1
9			5		1	3	8	2
		8				6		
3	2	5	6		9			7
1				5	4		3	
	6	9			2		5	
			8		7	9		

- *Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.*
- *Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.*
- *Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.*

SOLUSHON





NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Nissan Sentra Spec V 2.5L V-Tec engine 6 speed M.T. Ful equipped.18" wheels, body kit. A lot of extras. 101% condicition Tel: 592-7225

TA BENDE
Toyota Corola, as is where is, best offer, Tel: 584-7991 / 563-1003

TA BENDE
Un 300ZX '90 automatic, pa piesa of completo kibra na banda di driver Tel: 740-8152

TA BENDE
Un Toyota Yaris '01, 5 spd, hatchback, metalic green, 56.000km Afl. 11.000,- Tel: 739-8765

TA BENDE
Pontiac Grand AM '98, full eq, Afl. 14.000,- pa mas informacion yama Tel: 730-4242

TA BENDE
Mercedez Benz '85, classic, 4drs. A/c, radio, CD player, wooden panel dashboard/steering wheel and poke, autom, sun roof, very good condition. Asking pricve Afl. 9.500,- Tel: 560-3876

TA BENDE
Nissan Sentra B-15 aña 2002 standard, airco, good condition, prijs un ganga (give me your best offer). Tel: 593-3803

TA BENDE
Un Van Daihatsu Charade den top condition, cu Carrier riba su dak, prijs Afl. 3.200,- Pa mas informacion yama Tel: 585-6996 /





TA BENDE
Nissan Platina 2003 pa Afl. 14.500,- Tel: 583-3167 / 566-4834

TA BENDE
Un Ford Mercury Tracer '96 a/c, color blanco, bon condicion, Prijs Afl. 5.500,- Tel: 592-4841

TA BENDE
Un Mustang ful equiped '96 Afl. 12.000,= Tel: 963-4530

TA BENDE
Un Minivan '97 Plymouth Grand Voyager Tel: 593-4500

TA BENDE
Un Ford Focus '02, ZX-3 black metalic / Std, CD Player, Tel: 565-8909 - 565-9296

TA BENDE
Un Ford Ranger '99 XLT, 4x4 V6, automatic, double cab. CD, Bedliner, Top condition Low milage. Afl. 19.000,- Tel: 744-0788

TA BENDE
Un Daewoo Cielo '99 automatic, Afl. 6.000,- Pa mas informacion yama Tel: 565-0137

TA BENDE
Lowrider bicicleta ful chrome, mescos cu nobo, bon pa showoff den carnaval pa solamente Afl. 950,-. Pa mas informacion yama Tel: 592-7225

TA BENDE
2 Culvin di carvin bass 18" top 15" 2 monitor carvin 12" 1 set di timbal completo Tel: 744-9117 / 744-9748

TA BENDE
Un Playstation cu 12 wega cu un banda di man cu 2 memory card. Pa mas informacion yama Tel: 962-9368

TA BENDE
Un Buick Skylark '94 di 4 cylinder pa Afl. 4000,- Tel: 592-5725

TA BENDE
Cacho cocker spaniel full breed pa Afl. 850,- 2 so a resta. Tel: 566-1189

TA BENDE
Diferente Piesa di BMW 3series. 2 porta pa convertible, 2 Shocks y 2 springs di parti patras, starter pa motor 6 cylinder, altinator, compressor di powersteering, bentana di porta y bentana di parti patras, motor di bentana nan, tambe mi ta bende mitar auto BMW convertible 318 conv. pa piesa. dak di tela color preto pa convertible. Tambe un volley net pa beach completo den su saco. Tel: 594-9990

TA BENDE
Un boto peñero dos motor prijs Afl. 10.000,- Tel: 563-1076

TA BENDE
Elctro Voice Speaker, Mixer 12 channel, diversity receiver, mesa di carabola Tel: 584-7991 / 563-1003

TA BENDE
Un Trailer di 32 pia largo y di 12 pia hancho Tel: 652-2657

TA BENDE
Un Cas grandi, 4 camber 2 baño + apartment completo na Mangel Halto Tel: 585-7714

TA BENDE
Scooter 125cc, double-sitter, big size, prijs Afl. 3.200,- Tel: 588-2690 / 562-3427

TA BENDE
Hero pa porta y bentana pa cas pa evita ladronicia. Tel: 745-5296

TA BENDE
TV 15" also 25" w/remote Afl. 90,- / Afl. 120,- Tel: 566-3836

TA BENDE
1 frigidair Magic Chef 10cu Afl. 350,- 1 Chest freezer amana Afl. 375,- tur dos 1 aña bieuw Tel: 965-6075

TA BENDE
1 Toilet 6 drawer cu spiel Afl. 125,- 1 mesa antique cu spiel pa gang of sala Afl. 100,- Tel: 736-8840

TA BENDE
Petbull 7 siman, un Jaula para lora of paharito, veneno pa garpata, purga, di cacho 100% garantisa, resultado mesora Tel: 568-9014

TA BENDE
Un Brommer Hayabusa pa mas informacion Tel: 594-1604

TA BENDE
UN Laptop Toshiba Satellite 1905-S301 ium4 256Mb 2.0Ghz 40 GB DVD player CD burner, windows XP, Afl. 1700,- Tel: 742-6171

TE BENDE
Un tereno propiedad grandura 10.590M2 Afl. 35.00 pa M2, den area di Santa Cruz Tel: 582-3873

TA HUUR

TA HUUR
Mesa y stoel pa fiesta of cualkier otro ocashon. Pa mas informacion Tel: 588-2690 / 562-3427

FOR RENT
Beautiful 1 bedroom apartment w/terrace located close to hotels at bubali fully furn: washing, min. 4 months avail. March 1st. Rent Afl. 1000,- ex: w/e. Tel: 566-3836

TA HUUR
Un Apartamento na Ponton. Pa mas informacion yama Tel: 563-4857 despues Di 5'or di atardi.

FOR RENT
Nice 1 bedroom apartment w/terrace close to town at ponton. Fully furnished Afl. 950,- ex: electric. Min. 4 months, avail now Tel: 566-3836 / 567-7881

FOR RENT
Beautiful 1 bedroom apartment w/terrace located close to hotels at bubali fully furn: washing machine, min 4 months avail. March 1st. Rent Afl.975,- ex: w/e. Tel: 566-3836 / 597-7881

TA HUUR
Un apartment den Santa Cruz Tel: 992-7451

TA BUSCA

TA BUSCA URGENTE!!!!
Hende pa traha den Housekeeping na Marriott Surf Club. Tel: 964-4332 / 733-1345

LES DI LANDAMENTO
Nos club tin lugar habri pa tuma pa Diploma "A te cu F" Tel: 594-9069

LES DI LANDAMENTO
Bo yiu tin 3 aña bai riba, nos ta siñe landa. Tel: 594-9069

TA OFRECE SERVICIO
Ta hasi tur trabao di carpinteria, tuberia,servicio di verf cas, negoshi of cualkier otro lugar y mucho mas. Prijs rasonabel Tel: 588-2690 / 561-6126

UN SEÑORA
Ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, preferibel na Playa di 6PM pa 10PM Tel: 567-2235

TA BUSCA
Un auto Daewoo GP automatic '96 bai ariba Tel: 586-5679

TA BUSCA
Persona masculino, serio y responsable para trabajo de tiempo completo. Para el trabajo de cuido de caballos mantencion y limpiesa de establos. Tel: 585-1552

TA BUSCA
Carpinte Metsla y Helper. Pa mas informacion yama Tel: 992-7451

TA BUSCA
2 hende muher pa traha den restuarant. Pa mas informacion Tel: 741-2651

TA BUSCA
Un camcorder Sony HDR-FX1 of HRV-Z1 pa hasi algun test di capture y edit den HDV, esaki ta pa evalua e compra di e camara aki. Tel: 562-1877

TA BUSCA
Un Metselaar, albanil pa mas informacion Tel: 992-7451

TA BUSCA
Banda Shades of Grey ta busca un Bajista pa audition, pa mas informacion Tel: 566-6802

TA BUSCA
Un Auto Cresida pa cumpra, Den bon condicion Tel: 565-1201

TA BUSCA
Un Trabao parti atardi pa limpiesa. Pa mas Informacion please yama Tel: 964-7116

SERVICIO

TA OFRECE SERVICIO
Ta hasi tur trabao di Carpinte Fini, paden y pafor di cas of negoshi. Tambe ta duna servicio di Verf cas, negoshi of cualkier otro lugar. Tel: 742-7317

TA DUNA SERVICIO
Ata e solushon pa Head Lamp di Plastic di bo auto a bira mahos yama Tel: 594-1355 of 584-0204 Nos ta hasi nan mescos Cu nobo bek!

SE BUSCA
Un a señora mayor para cuidar a una niña. Tel: 565-3935

TA BUSCA
Pa cumpra pick-up Colorado '05 na bon prijs. Tel: 592-7225

TA BUSCA
Un persona pa bende Raspau, salario atractivo, mester tin permiso Tel: 567-7007 /566-3966

SE BUSCA
Ayudante de cocina para restaurant tipico Colombiano. Con permiso o local. Tel: 560-5641

TA OFRECE
Dama pa traha full time di mainta pa atardi. Tel: 746-1933

TA OFRECE
Un señora ta ofrece pa cuida mucha of persona grandi den oranan di anochi. Tel: 745-5082 / 741-2925



Aries Maart 21 - April 19
Lo tin un test di norma y balonan ta na caminda pa bo, ta consistente y lo ta miho pa bo no cai den ningun trampa cu por tin rond.

Taurus April 20 - Mei 20
Un atardi di gosamento lo dirigi y hiba bo den un anochi masha bunita yena cu harimento y goso hunto cu amigonan.

Gemini Mei 21 - Juni 21
Tin menos obstaculo den bo caminda awo cu den pasado, e ta tempo pa bo start sali y haci loke cu bo ta desea.

Cancer Juni 22 - Juli 22
Un fiesta y comemento cu amigonan lo trece e oportunidad grandi cu bo ta wardando riba dje pa basta tempo caba.

Leo Juli 23 - Augustus 22
Busca tur loke cu por influencia bo reputacion di un manera negativo, asina cu bo logra di sa kico nan ta evita nan tur.

Virgo Augustus 23 - September 22
Si bo ta sinti bo hopi contento y cu hopi energia, comparti bo energia ya alegria cu esnan rond di bo pa nan pasa bon.

Libra September 23 - October 22
Hinca bo mes den haci algo masha bunita awe. Pone tur loke bo ta sinti cu bo tin mester un banda pa bo por gosa di esaki.

Scorpio October 23 - November 21
Comparti bo miedo nan cu esnan cu bo ta stima. Purba di ta habri di bo inseguridad nan pa asina bo por haña sosten y sinti bo miho.

Sagittarius November 22 - December 21
Cambia bo rutina di dia awe un tiki pa asina pone variedad. Pasa riba cosnan mundano y cosnan diario, busca cosnan diferente.

Capricorn December 22 - Januari 19
Tuma tempo pa romance awe, te hasta si e ta solamente pa bo corda con bon bo ta y pa haci bo sinti mas miho.

Aquarius Januari 20 - Februari 18
E ta tempo pa bo laga cosnan di pasado bai pa asina bo por cuminsa enfoca riba un futuro mucho mas briyante.

Pisces Februari 19 - Maart 20
Bunitesa lo tin un influencia masha grandi riba bo dia di awe. Rondona bo mes cu cos nan bunita y sinti bo bon.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix — Flight Schedule

www.airportaruba.com Tel:524-2424

Arrivals

BonairExpress

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	11:30
9H2994	Curaçao	15:30
9H2996	Curaçao	17:30
9H2960	Curaçao	21:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	13:36
AA891	San Juan	14:51
AA679	New York	17:10
AA1331	Miami	20:09

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	18:20

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	14:42
CO1886	Houston	20:03

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	14:52

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:15

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:52
S3-1300	Maracaibo	15:21

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	07:40
SA2005	Las Piedras	15:30
SA3001	Las Piedras	18:55

Flight	From	Time
TV4001	Las Piedras	07:30
TV4005	Las Piedras	17:30

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	15:21
US979	Charlotte	16:21

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Caracas	13:00
VH823	Santo Domingo	16:45

Departures

BonairExpress

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	12:00
9H2993	Curaçao	16:00
9H2995	Curaçao	18:00
9H2963	Curaçao	22:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:45
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	14:48
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	18:25

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	19:20

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	15:45

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	16:12

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:00

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:40
S3-1312	Las Piedras	16:10

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:15
SA3002	Valencia	15:00
SA3002	Valencia	16:00
SA2006	Las Piedras	19:30

Flight	To	Time
TV4002	Las Piedras	08:00
TV4004	Las Piedras	13:00
TV4006	Las Piedras	18:00

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	16:20
US654	Philadelphia	17:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:30
VH823	Caracas	17:15

All times above are scheduled times and are subject to change. This information is for personal use and is provided as a convenience only. See www.airportaruba.com or call 5242424 for up-to-date information.

Dokter na warda

ORANJESTAD

SAN NICOLAS
Dr. Linden v/d

Botica na warda

San Nicolas: Botica Sero Preto
Oranjestad: Botica Noord N.V.

Polis

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Telefon Importante

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Acceptance Group	560-9452

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

San Nicolas

Centro Medico	
Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	582-1720

Number di Telefon INFORMATIVO

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Best Taxi Service Aruba	583-3232

Cruise SHIP

Febr. 12 Ocean Countess
Febr. 13 Summit
Febr. 14 Volendam
Febr. 14 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Partido Mep:

Partido MEP a traha incansablemente na bienestar y felicidad di e pueblo Arubano

Desde su fundacion dia 9 di februari 1971

ORANJESTAD- Durante e ultimo 35 añanan partido MEP a traha incansablemente pa e desaroyo di pais Aruba, tanto riba tereno estatal, economico, social, cultural, deportivo etc.
Trahando riba tur e terenonan aki MEP como un partido cu ideologia social democrata semper a tene na bista cu e pueblo Arubano y especialmente esnan di menos recurso mester ta central den e desaroyo aki.
Tereno Estatal
Riba tereno estatal nos partido tabatin problemanan serio cu e sistema politico di e structura di Antiyas, ya cu Aruba tabata den minoria compara cu e isla mas grandi, esta Curaçao.

mes di esnan di e otro islanan.
Danki na su carisma, perseverancia y determinacion combina cu e respaldo incondicional di su pueblo, Betico Croes y MEP a logra pone e politiconan Antiyano y Hulandes y hasta su opositornan respeta deseo di e pueblo Arubano.
Pa por a yega asina leu MEP mester a haci hopi sacrificio, drama sanger, sodor y lagrima pa realisa e anhelo aki.
MEP ta e partido cu a percura pa nos simbolonan di libertad himno y bandera, nos moneda, nos ortografia, nos propio constitucion, gobierno, parlamento, nos propio gobernador, Banco Central etc.
E accionnan di augustus 1977







Despues di su prome salida exitoso na 1971 Betico Croes, otro miembronan di partido y e militancia a pasa den temponan masha duro na unda nan mester a hiba un lucha fuerte contra e resistencia di e demas partidonan politico na Aruba, pa no papia tabata determinante den e lucha pa libertad y ta a base di e accionnan aki Aruba a wordo scucha dor di Hulanda.
Finalmente e deseo di Aruba a wordo cumpli durante e Conferencia di Mesa Rondo na 1983 na unda nos derecho di autodeterminacion a ser reconoci y aproba pa nos sali for di Antiyas dia 1 di januari 1986 y cu nos lo bira independiente dia 1 di januari 1996 den un Man Comunidad cu Hulanda.
Proyectonan ehecuta pa MEP
E proyectonan cu a wordo ehecuta door di MEP durante e ultimo 35 añanan ta innumerabel. Locual ta resalta ta cu e proyectonan aki a contribui grandemente na e calidad di bida cu nos tin actualmente.
Antes prome cu Status Aparte e desaroyo economico tabata hopi limita. Nos isla no tabatin e instrumentonan economico den man pa desaroya nos economia manera nos ta desea. E causa principal di esaki ta e cadena di 12-8 cu tabatin Aruba strangula y tranca den su desaroyo.
Ta danki na e logro di Status Aparte na 1986 cu MEP a realisa, Aruba a haya e instrumentonan economico pa por logra desaroya e pais aki.



1971-1985. Algun di e proyectonan cu a wordo realisa dor di MEP durante 1971 pa 1985 ta:
Waf di container, Plan Sasaki, edificionan di Domeinbeheer, Douana, Ontvanger, SVB, Biblioteca Nacional, FCCA, Arubus, Setar, oficinanan auxiliar di gobierno, APA, construccion di edificio di mercado, ampliacion di zona franca, pista di aterisahe di aeropuerto, renobacion y expansion di WEB, Lotto pa Deporte, Hotelvakschool Bushiri, PAAZ, instalacion purificacion di awa, warda di polis na San Nicolas, casnan di pueblo, renobacion di Esso Heights y Village, construccion di centronan di bario, Idefre, construccion di MTS y MAO, Sporthal na Santa Cruz y hopi mas.
1989-2005. Despues di 1989 e siguiente proyectonan a wordo ehecuta door di Gabinete Oduber:
Compra di Elmar, renobacion di stadion, apertura di e refineria Coastal, edificio di EPI, Centro Medico San Nicolas, proyecto di Dump, renobacion y ampliacion di scolnan, ambulansnan nobo, edificio di Fondo di Pensioen, casnan social, renobacion y construccion di careteranan rond Aruba, renobacion y ampliacion di Centrale di Setar na Hendrikstraat, teleshopnan di Setar, expansion di edificio di Arubus, construccion di casnan adapta na Sjabururi y Ambiente Feliz, Oficina di FCCA na San Nicolas, Pathways to Independence, renobacion y expansion di St. Michael Paviljoen, Compleho Deportivo Frans Figaroa, construccion di parkenan recreativo y deportivo, construccion di canalnan pa soluciona e problematica di awasero na Madiki y Pos Chiquito, warda di polis na Noord, centro di Husticia na Santa Cruz, helicopter y radarnan pa combati ilegalidad, prison nobo etc.
Pueblo Arubano por tin e siguransa cu Gabinete Oduber IV lo continua cu e mesun entusiasmo y dinamismo pa ehecuta proyectonan balioso na bienestar y felicidad di e comunidad aki.

Un Parada di Luz San Nicolas grandi y estupendo



SAN NICOLAS - Diasabra anochi cayanan di San Nicolas a yena di publico na banda y Carnavalistanan riba dje pa asina celebra otro edicion di un Parada di Luz hoben. Apesar di no tin hopi aña di existencia, e parada aki a crece te acumula un participacion di mas cu 3 mil persona. Un di su atractivonan ta cu por bai cu t-shirt cu ta haci participacion mas economico, sin embargo organisadonan a pone enfasis pa Carnavalistanan pone mas tanto lus cu ta posibel; peticion cu a keda honra y a haci e parada aki hopi bunita pa ta aden y na banda ta wak. Pabien na organisadonan, gruponan di Carnaval y di mes e Carnavalistanan.

























Ban topa Nicole Hoevertsz



ORANJESTAD- Manera ya nos a informa e pueblo di Aruba recientemente Nicole Hoevertsz, secertaria general di Comite Olimpico Arubano a ser eligi como miembro di Comite Olimpico Internacional durante un session na Torino na unda e Weganan Olimpico di Invierno (Winter) ta tumando lugar.

Diaranson anochi pa 7.30 Nicole ta yega Aruba cu vuelo di KLM for di Amsterdam, Hulanda. Tanto Comite Olimpico Arubano como The Barracudas Synchro Club Aruba ta invita tur deportista, tur dirigente deportivo y e pueblo di Aruba en general pa ban duna Nicole su merecido bon-bini. E logro di Nicole ta un logro historico, algo grandi cu merece tur elogio di nos akin a Aruba.

Ban mustra Nicole cu nos ta contento cu loke e a logra, ban topa Nicole na aeropuerto!

Cu su lema: Identify your self with us

INFINITY Sportshop ta habri su portanan na Piedra Plat





PIEDRA PLAT- Diasabra atardi nos di Bon Dia Deportivo tabata presente na e gran apertura di un tienda deportivo nobo na Aruba, cu ta carga e nomber di Infinity Sportshop. Propetarionan di e negoshi deportivo ta sr. Raul Schwengle y sra. Iraida Schwengle-Croes.
Sr. Raul Schwengle sigur no ta un desconoci den e mundo aki, e tin un experiencia amplio den maneho di negoshi deportivo.
Awor hunto cu su famia, su soño a bira un realidad, pues di habri su propio negoshi deportivo. Hunto cu demas famia, conocirnan, amigonan y invitadonan a inaugura e tienda deportivo nobo aki. A toca e honor na sr. Candy Croes y sra. Aura Schwengle–Fingal pa corta e sinta y asina inaugura oficialmente Infinity Sportshop.
Shaydee y Jordi Schwengle ta esnan cu a wanta e sinta. Despues nos a haci un recorido den e tienda y nos tin cu bisa cu Infinity Sportshop ta bende tur sorto di articulo pa deporte manera Basketball, Baseball, Futbol, Biljart, Boxing, Fitness como tambe zapato, mea y faha pa tur sorto di deporte.
Infinity Sportshop ta keda net enfrente di Bright Bakery na Piedra Plat. Di parti di Bon Dia Deportivo nos kier a felicita famia Schwengle y Croes cu nan tienda nobo y nos ta desea nan tur clase di exito.
Riba e combinacion di foto, e inauguracion di Infinity Sportshop na Piedra Plat.









Nacional Lifida a gana y perde den fin di siman





PALM BEACH- Cumpliendo cu un peticion di Bon Dia Deportivo nos a haya for di e dirigentenan di Nacional Lifida e siguiente resultadonan din an equiponan di Lifida cu por cierto tabatin varios compromiso.





Nos mester remarca cu nos tabata na un di e compromisonan akin a unda e equiponan di Nacional di Lifida A y Lifida B a enfrenta e equiponan di Estrella.
Den Mini-Baby Nacional a logra un Victoria di 2-0 riba Brazil Jrs.
Pero den e categoria Baby Brazil Jrs tabata demasiado pa e chikitinnan di Nacional ya cu Brazil Jrs a gana cu score di 11-0.
E Baby-nan di Nacional a perde tambe cu Washington cu score di 2-0.
Nacional Lifida A a enfrenta Sportboys y nan a gana cu score di 7-2. E mesun equipo aki a perde cu Estrella cu score grandi: 14-0.
Estrella B tambe tabata superior y nan a gana cu score di 5-0.
Den Lifida Menor Nacional tabata miho cu Riverplate ya cu nacional a gana cu score di 3-1.
Lamentablemente nos no a haya si e number di e futbolistanan cu a anota e golnan.
Nos ta bolbe recorda e equiponan cu Bon Dia Deportivo lo sigui pasa rond Aruba pa cubri e weganan di Lifida pero lamentablemente ta imposibel cubri tur ya cu tur e weganan ta programa na e mesun ora. Nos lo pasa sigur dos tereno cada fin di siman y cu coperacion di e equiponan y tambe di e dirigentenan di LIFIDA nos lo publica tur e resultadonan cu tur detaye.
Riba e combinacion di foto nos por aprecia e muchanan di nacional den wega contra Estrella riba e tereno di Estrella na Papilon.

Caiquetio contra Caravel na Stadion





PARADERA- Directiva di Caiquetio ta recorda tur su fiel fanaticonan cu awe, Dialuna 13 di Februari 2006 lo tin e interesante partido contra e muchanan di Angochi Pazuid, esta Caravel.
Den e prome buelta e dos equiponan aki a keda empata na 1 gol.
E biaha aki Caiquetio lo bai decidido pa gana e wega como cu esaki ta e unico manera pa mantene e chens pa clasifica of a lo menos mantene nan mes den Division di Honor.
Pues un y tur, ban topa den stadion Guillermo Trinidad awe Dialuna pa 8'or anochi pa conhuntamente nos apoya e equipo di Paradera, esta Caiquetio. Naturalmente Pablo y su brass-band tambe lo ta presente pa apoya nos muchanan cu e ritmo di tambu, unda nan lo baila bai gol y laga Caravel lenga afo.
Un boca bisa otro y ban topa na stadion unda Caiquetio lo tin un sopresa pa Caravel.

Te aworo!



Riba recomendacion di O.P.P.A.

Ehercicio pa nos grandinan

SAN NICOLAS- Ora e edad subi, hopi hende ta bira sedimentario, es decir no ta move hopi mas y ta stop di haci ehercicio. Pa nos keda saludable mester haci e.o. ehercicio segun e curpa ta duna y permiti. IDEFRE hunto cu Sport Centrum San Nicolas a traha un programma pa esnan di 50 aña p'ariba cu e meta pa contribui positivamente na un mihor salud di curpa y mente mediante ehercicio. OPPA ta recomenda tur persona di 50 aña p'ariba y tur su miembronan pa participa na e programma aki.
E duracion ta di 4 pa 5 luna, cuminsando awe 13 di Februari 2006 y finalisando fin di juni 2006. E programma ta consisti di: aqua-fitness, ehercicio cu y sin material, ehercicio cu musica, informacion/ lectura con pa come saludabel y un programma di canamento.
Por cuminza na cualkier momento cu e programma, pasobra e no ta rekeri mas di bo, ni tampoco no ta bira mas pisa. E orario ta mainta di 8.30-9.30'or mainta.
Pa mas informacion por yama Sra. Jacqueline van Putten of Sr. Eduardo Thomas na telefon 584-8103 of pasa na Sport Centrum San Nicolas di Dialuna pa Diabierna di 8.'or mainta pa 8'or anochi pa inscribi.
OPPA ta recomenda tur persona di edad 50+ y tur su miembronan pa participa na e programma di ehercicio aki, yama "Fifty-Fit Program". Bo salud, ta den bo man.

STATEN VAN ARUBA
OPENBARE
VERGADERING OP MANDAG
13 FEBRUARI 2006
om 09:00 uur v.m. in de
VERGADERZAAL van de STATEN
VAN ARUBA

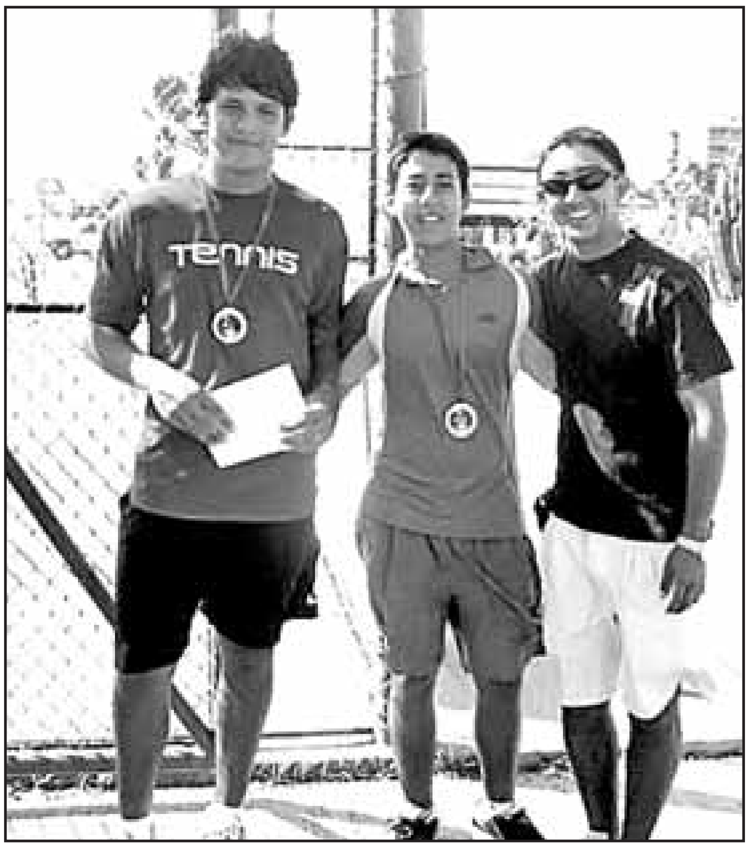
TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

1 Vaststelling notulen

2 Ingekomen Stukken

De Plv. De Griffier,
mr. Lic. J.D. Semeleer

Copa "Sanchez Tennis" a yega na su final





ORANJESTAD- Durante e fin di siman tabatin e prome ranking di Tennis pa e aña aki, apesar cu e participacion di e hungadornan no tabata manera custumber, tabatin bunita wega tumando lugar riba e canchanan di Holiday Inn. Un pabien ta bai pa tur e muchanan cu a participa y hopi suerte pa cu e aña aki, ta spera cu nan lo sigui demostra nan talento, tambe danki na Marathon Video, Pelican Water Sports, Discovery Water Sport Center y Pepsi.

Esaki ta e resultadonan:

10 & U Girls:
1st place: Genesis Giel
2nd place: Sarah Yeguez

10 & U Boys
1st place: Wyatt Lovera
2nd place: Anthony Harms

12 & U Girls
1st place: Thessally Zinmerman
2nd place: Stephanie Marchena

12 & U Boys
1st place: Alex Lovera
2nd place: Franz Sydow

14 & U Girls:
1st place: Ayoni Guda
2nd place: Cristina Chiarelli

14 & U Boys:
1st place: Lionel Vrolijk
2nd place: Jonathan Harms

18 & U girl
1st place: Tanisha Hodgson
2nd place: Whitnay Luciana

18 & U Boys:
1st place: Georgie Thiel
2nd place: Arthur Santos

Schedule di Campeonato di Aruba Softball Bond



ORANJESTAD- Directiva di Aruba Softball Bond teniendo na cuenta cu e fin di simannan benidero lo ta hopi ocupa cu actividadnan di Carnaval, a planea su programa di wega pa cu e Campeonato 2005/2006 di e siguiente manera te cu dia 21 di Februari proximo pa Liganan Kibrahacha y Flamboyan.

Despues e campeonato lo sigui Diasabra 4 di Maart cu weganan pa tur e liganan afilia.

Manera nos por mira riba e schedule oficial awenochi lo tin wega pa 7'or y 9'or den Liga Kibrahacha. Pa 7'or Gess Power lo topa cu USB y pa 9'or Hurricane lo enfrenta Polar SBT.

Diaranson pa 7'or anochi Wildboyz SBT lo midi forsa cu USB y pa 9'or Kibaima Impex lo hunga cu Hurricane.

Dialuna 20 di Februari pa 7'or anochi Polar SBT lo topa cu Red Machine y pa 9'or Gess Power lo enfrenta Kibaima Impex. Tur e weganan aki ta di Liga Kibrahacha cu ta e liga mas halto den e division di cabayero.

Diamars 21 di Februari pa 7'or anochi Lions lo hunga cu RBTT den Liga Flamboyan y pa 9'or Lady Yankees lo hunga cu Lady Indians. Liga Flamboyant a e liga mash alto den e division di dama.

Nos di Bon Dia Deportivo ta desea e equiponan tur clase di exito.

Fecha	dia	ora	visitor	vs	Home	liga	na warda
13-feb	dialuna	19:00	Gess Power	vs	USB	KH	Williams
13-feb	dialuna	21:00	Hurricane	vs	Polar SBT	KH	Jair T
15-feb	diaranzon	19:00	Wildboyz SBT	vs	USB	KH	Williams
15-feb	diaranzon	21:00	Kibaima Impex	vs	Hurricane	KH	Jair T
20-feb	dialuna	19:00	Polar SBT	vs	Red Machine	KH	Williams
20-feb	dialuna	21:00	Gess Power	vs	Kibaima Impex	KH	Jair T
21-feb	diamars	19:00	Lions	vs	RBBT	Flam	Williams
21-feb	diamars	21:00	Lady Yankees	vs	Lady Indians	Flam	Jair T

Sidney Ponson tin cu lucha cu Anthony Reyes pa di cinco puesto di habridor di Cardinals

E ta ser mira como e favorito



ST. LOUIS- Entre e prome informenan cu ta drentando riba e ekipo di St Louis Cardinals, ta ser mustra riba e posibel alineacion di e ekipo pa inicio di temporada, y entre e e rotacion cu ta ser proyecto pa expertonan di baseball, ta ser mustra cu e staff di pitcheo di manater Tony La Russa, lo consisti di Chris Carpenter como number uno, Mark Mulder como number dos, Jeff Suppan como number tres, Jason Mrquis como number cuater y di cinco habridor lo bira Sidney Ponson di Aruba.

E mesun informacion ta mustra cu Sidney lo tin cu compete cu Anthony Reyes pa e puesto aki pero nan ta mira e lanzador di Aruba como e gran favorito cu su gran experencia pa gana e bataya aki.

E ultimo publicacion y analisis riba Sidney ta mustra cu e pitcher di Aruba a caba di pasa den su peor temporada, tanto riba como for di tereno, camind el a logra un era di mas cu 6.00 tirando cu Orioles di Baltimore, mientras cu el a pasa dos periodo den prison, tanto na Aruba como na Florida.

Un cambio pa Liga Nacional y un cambio di scenario sigur lo beneficia e pitcher di Aruba y e unico pregunta cu tin na e momentonan con bon e temporada aki lo bira pa e pitcher Arubiano cu su ekipo nobo.

Sidney Ponson ya ta den su preparacion pa biaha pa e campo di entrenamento di St Louis Cardinals caminda e kier raporta den e mihor forma posibel y asina gana e di cinco puesto den e rotacion di su ekipo nobo.

Compara cu Reyes, Sidney ta inicia e bataya aki cu hopi na su fabor, entre otro su gran experencia den Liga Grandi, su experencia di hunga bou di presion y den play offnan, su experencia como pitcher cu ta tira hopi inning y su fama di ta un pitcher cu ta guli inning y ta duna su bullpen hopi sosiego.

Amelie Mauresmo ta gana torneo Gaz di Francia y ta subi pa di dos riba ranking mundial

PARIS- Amelie Mauresmo diasabra a gana e final di e torneo di Gaz de France, superando den e torneo final, su compatriota Mary Pierce cu parcialnan di 6-1 y 7-6 (7-2).

Ta e di dos victoria sigui den 2006 pa Mauresmo kende a caba di gana tambe e titulo di campeon di e torneo habri di Australia caminda el a supera Justine Henin Hardenne den e final, ora cu esaki a bandona e serie den e di dos set.

E victoria aki ta subi Mauresmo pa di dos lugar riba e ranking mundial di ATP cu ta Sali awe, bahando e Mericano, Lindsay Davenport pa di tres puesto mientras cu e number uno, pa di tres siman sigui, ta sigui Kim Clijsters di Belgica.

E subida mas grandi sin duda algun, tabata di e conocido Martina Hingis kende a cuminza aña aña 117 puesto y awor a lanta awe na di 48 puesto riba e ranking mundial.

Pa loke ta e prome dieznan, no a bin mucho cambio cu exepcion di Mauresmo cu a subi pa di dos puesto.

Clijsters ta sigui number uno cu 3478 punto sigui pa Mauresmo kende tin 3377 punto y Davenport ta na di tres cu 2803 punto mientras cu Maria Sharapova a keda na di cuater puesto cu 2615 punto.

Justine Henin Hardenne ta na di cinco puesto cu 2578 punto, sigui pa Mary Pierce di Francia na di seis, Nadia Petrova, Elene Dementieva, Patty Schnyder y Venus Williams serando e prome grupo di diez tennistanan dim undo.

Notabel ta e hecho cu ruman di Serene, esta Serene Williams, no ta figura den e prome 20 tennistanan di mundo, cayendo pa motibo di actividad pero tambe su derota tempran den e torneo di Australia.



Inter Milan ta faya na supera Juventus den su propio stadion y ta faya na aserca e lider

ROMA- E gran duelo di e fin di siman aki den futbol Italiano, tabata sin duda e wega entre Inter Milan y e actual lider y campeon Italiano, Juventus.
E campeon bishitante a ehecuta un plan di wega cu poco riesgo y evitando un derota como lo principal y pa gran parti a logra den e plan aki tambe ora cu e partido a keda empata na 0-0 y cu Inter Milan no por a gana tereno den e duelo aki pa aserca un tiki mas.
No tabata un gran wega, no tabata un partido di nivel y ambos ekipo a mustra miedo di perde y aki principalmente tin cu punta dede den direccion di Inter Milan, cual tabata e ekipo cu mester a gana e partido aki pa hinca su mes den e bataya pa e titulo.
Den di dos tempo Inter a bira mas agresivo pero ainda a hunga cu demasiado duda mientras cu Juventus a sera su liñanan bon, evitando cualkier posibilidad pa Inter probecha di anota un gol.
Na di 63 minuut tabata Zlatan Ibrahimovic kende ta probecha di un di e ocasionnan cu Juventus a ricibi pa anota e 1-0 cu a silencia e stadion di Milan por complete.
Inter Milan a bira mas agresivo y ta bin logra empata e partido na di 74 minuut ora cu e defense central, Walter Samuel bai dilanti y logra e gol di empate y asina defini e reultado final tambe na 1-1.
Den un resultado sorpresivo e ekipo di Livorno a supera Fiorentina cu anotacion di 2-0 tumando e ekipo di Florencia for di cuater puesto y tabata dos gol di Lucarelli den di dos tempo, di cual un penalty, cu a bin duna Livorno e victoria aki.
Fiorentina a haya oportunidad pa reacciona pero no a probecha di esakinan y e derota ta hinca e ekipo den un situacion comprometedor y lo por perde su puesto pa clasificacion pa un torneo di UEFA proximo temporada.
AS Roma ta sigui crece y ta mustra e ekipo mas exitoso na e momentonan aki, ora cu el a supera Siena como bishitante, cu anotacion di 2-0.
A bin dura te den di dos tempo prome cu Roma a logra di pone e diferencia riba borchi den di dos tempo, ora cu n a di 70 minuut De Rossi anota e 1-0 y practicamente na final di e partido, den un periodo cu Siena tabata busca e gol di empate den forma angustioso, tabata Mancini kende ta logra di sigura e triunfo di Roma anotando e 2-0.
AC Milan a reacciona e fin di siman aki superando Reggina como bishitante cu anotacion di 4-1 tras di un tremendo actuacion di Filippo Inzaghi kende a anota tres di e cuater golnan di su ekipo.
Reggina a pone Milan lomba contra muraya den inicio di e partido y ta bai ariba 1-0 cu gol di Paredes na di 10 minuut di wega, pero tres minuut despues di e gol aki, tabata Inzaghi kende ta logra di empata e partido na 1-1 pa Milan.
Na di 37 minuut Gilardino a anota pa Milan pa e ekipo aki tuma bentaha di 2-1 den e marcador y den di dos tempo tabata golnan di Inzaghi na di 54 minuut, cu practicamente a dicidi e partido y otro na di 90 minuut a bin pone e marcador final na 4-1.

OTRO RESULTADONAN

Den otro resultadonan Cagliari y Lecce a parti punto hungando mal futbol den un partico cu a keda empata na 0-0.
Palermo a supera Empoli como bishitante cu anotacion di 1-0 cu gol di Barzagli den e ultimo minuut di wega. Empoli no por a probecha di e hecho cu na di75 minuut, Palermo a keda cu diez hungador riba tereno despues di expulsion di Codrea.
Parma y Ascoli tambe a keda empata na 0-0 den otro partido monotono caminda ambos ekipo a haya oportunidad di anota.
Chievo Verona a bishita Treviso y ta logra un triunfo cu anotacion di 2-1 cu dos gol anota pa e delantero Tiribocchi.
E delantero aki ta habri e marcador na di 38 minuut di e prome tempo y e mes ta aumenta na di dos minuut den e di dos periodo pa pone Verona ariba 2-0 y Treviso por a logra solamente un gol cu tabata di Borriello na di 77 minuut di wega pero no por a logra e gol di empate.
Lazio den Roma no por a supera Udinese y a cende un empate di 1-1 den un partido cu Lazio mester a logra mucho mas.
Rocchi a pone Roma ariba na di 20 minuut di wega den un periodo cu e ekipo di cas tabata dominando e partido pero na di 26 minuut, Iaguinta ta bin logra empata e partido pa Udinese na 1-1 cobrando un penalty.
Lazio a haya varios oportunidad pa gana e partido pero no a logra na probecha di e oportunidadnan aki.



Cancha impresionante pa competencia di hockey na Torino



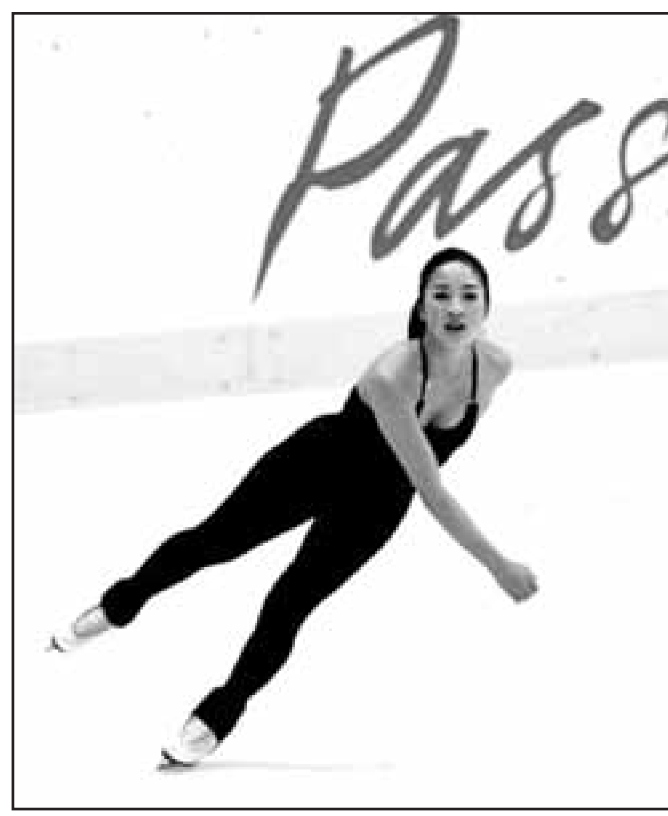
TORINO- Weganan Olimpico di Invierno cu ta tumando lugar na e ciudad di Torino, ta conta c'un facilidad impresionante pa weganan di hockey y otro competencianan manera figure skating. Riba e foto por mira un bista di e mahestuoso cancha aki, y por mira Jennifer Botterril di Canada interceptando e "puck" dilanti di Kristina Petrovskaya di Russia den nan duelo den hockey di damas. Colgando riba nan cabes e dak inmenso di e compleho aki cu ta un di e mas modernonan cu tin na mundo na e momentonan aki.

Caminda pa oro ta colma di obstaculo y dolor cu tin cu wordo supera



BARDONECCHIA- Riba e foto por mira Andy Finch di Merca, benta riba e rand di e pista di careda den e cometencia di Snowboard Half Pipe, caminda el a participa den e final, haciendo un esfuerzo pa trata di gana oro pa su pais. Finch a trata di duna algo extra na su ehercicio pero a faya ora cu el a bai un tiki larto di mas y a cai riba e rand di e pista pero sin sufri lesion serio den e caida aki.

Michelle Kwan ta retira for di Weganan Olimpici cu lesion



TORINO- Den desaroyo inespera den fin di siman, e conocido atleta Michelle Kwan di Merca, a dicidi di retira for di e competencia despues di a sufri un lesion durante di su session di training diasabra ultimo. Kwan na ultimo ora a ser hinca den e seleccion Mericano, ya cu e tabata lesiona pa un periodo largo y diasabra a keda demostra cu e inclusion aki, tabata un decision cu nunca mester a tuma lugar y e delegacion Mericano awor a entrega un peticion pa Kwan wordo reemplaza.

Cross Country Skiing di 30 kilometer a tuma lugar ay era na Pragelato



PRAGELATO- Tobias Angerer di Alemania y Pietro Cottrer Piller di Italiano ta dilanti di e grupo di atletanan compitiendo den e careda di cross country skiing persecucion di 30 kilometer, den e careda di Weganan Olimpico di Torino, cu a ser corri na e pueblo di Pragelato Plan na Italia. E competencia tabata fuerte cu hopi caida y intercambio di liderazgo entre e atletanan.

Chad Hedrick ta gana prome Oro pa Merca y ta busca cuater mas



TORINO- Chad Hedrick a bai participa den e Weganan Olimpico di Torino, cu e determinacion pa bai marca historia, esta di gana cinco medaya di oro den e torneo aki. Hedrick a logra su prome meta dor di gana oro riba e distancia di 5000 meter riba e pista di Lingotto y el a gana esaki den forma impresionante. Hedrick ta keda un di e favoritonan grandi pa gana e otro cuater medayanan y asina marca historia un biaha mas dzen e tipo di competencia aki.

Rusia ta gana su prome medaya di oro den 'figure skating' pa pareha



TORINO- Ehecutando un programa practicamente perfecto, e pareha Rusiano forma pa Tatiana Totmianina y Maxim Marinin, a logra di gana e medaya di oro den e competencia pa pareha pa loke ta e asina yama programa cortico. E competencia tbata fuerte ya cu e competidornan di diferente pais, a mustra un creatividad y capacidad remarcabel y ta solamente esnan cu ta actua den un programa casi perfecto, lo por gana e premio maximo cu ta e medaya di oro.

Den su ultimo intento Jennifer Heil ta destrona campeon Olimpico Traa



TORINO- Tur cos tabata mustra cu e campeon reinante Olimpico, Kari Traa di Noruega, lo a retene su titulo di campeon Olimpico den e competencia di ski acrobatico pero Jennifer Heil di Canda den su ultimo intento, a logra di acumula un total di 26.5 punto, pa di e forma aki supera e campeon Traa pa net 0.85 di punto y gana e medaya di oro den forma dramatico.

Flotando den aire Georg Hettich ta gana Oro pa Alemania na Torino



TORINO- Bulando y flotando den aire pa distancianan di 101.5 y 104 meter den su dos intentonan, e atleta Aleman, Georg Hettich a logra di gana medaya di oro den e competencia aki, y el a haci esaki den forma impresionante. Hettich a domina e competencia y tabata riba caminda pa otro despues di su prome intento y pa sigura e medaya el a agrega algun meter mas den su di dos intento pa cubri e distancia di 104 meter.

Lourdes Flores adelante en encuesta presidencial en Perú



ARCHIVO) La candidata derechista Lourdes Flores en campaña en el puerto de Ilo en Moquegua, cerca de 1200 km al sur de Lima, el 6 de febrero de 2005. Foto:ERNESTO BENAVIDES/AFP

LIMA (AP) - Los candidatos Lourdes Flores, conservadora, y el ex militar Ollanta Humala perdieron2puntosporcentuales cada uno pero siguen ocupando el primer y segundo lugar, respectivamente, en intenciones de voto para las próximas elecciones presidenciales, según una encuesta divulgada el domingo.

De acuerdo con el muestreo publicado por el diario El Comercio, Flores, que el 27 de enero contaba con el 37% de las preferencias, bajó a 35% el 10 de febrero; mientras que Humala descendió de 27% a 25%, en las mismas fechas.

La encuesta efectuada por la firma independiente Apoyo Opinión y Mercado S.A. reveló un avance leve del ex presidente socialdemócrata Alan García de 16% el 27 de enero a 17% el 10 de febrero; mientras que el también ex mandatario Valentín Paniagua, centroderechista, descendió de 10% a 8%, respectivamente.

A su vez, Martha Chávez, candidata de los seguidores del ex presidente Alberto Fujimori, apareció con un 6%.

El estudio revela que en una hipotética segunda vuelta Flores derrotaría a Humala por 61% a 39%; y que en una supuesta segunda ronda entre Flores y García, ella lograría un 67% y él un 33%.

Según el sondeo, en una eventual segunda vuelta, Humala superaría a García por 51% a 49%. En los comicios participarán unos veinte candidatos presidenciales. Los restantes figuran en el sondeo con menos de 2%

Las elecciones generales en el país se efectuarán el 9 de abril. Perú tiene una población de 16,5 millones de electores, incluso 200.000 militares y policías quienes sufragarán por primera vez. También están obligados a votar los peruanos residentes en el extranjero, inscritos en consulados.

La firma Apoyo informó que el muestreo fue realizado el 8 y 10 de febrero entre 2.000 personas mayores de 18 años de edad, en diferentes lugares del país. Tiene un margen de error de más o menos 2%, y un nivel de confianza de 95%.

Nueva división de Partido Reformista Social Cristiano dominicano

SANTO DOMINGO (AP) - El Partido Reformista Social Cristiano (PRSC), sufrió el domingo una nueva división cuando un grupo de sus dirigentes se alió con el partido del oficialismo. Los disidentes del PRSC acordaron desconocer un pacto electoral con el opositor Partido Revolucionario Dominicano para en cambio aliarse al oficialista Partido de la Liberación Dominicano (PLD) para las elecciones congresionales y municipales de mayo próximo.

Este es el segundo desprendimiento importante del PRSC desde que el 2002 murió su fundador, el ex presidente Joaquín Balaguer, lo que ha reducido considerablemente el respaldo electoral de esa organización. En las elecciones presidenciales del 2004 ese partido, postulando a Eduardo Estrella como candidato, apenas obtuvo el 8%, el más bajo desde su fundación a principio de los 60.

El nuevo desprendimiento del PRSC, que se hizo denominar como "Compromiso electoral balaguerista", realizó un acto público al que asistió el presidente Leonel Fernández, quien además lidera al oficialista PLD. Fernández pronunció un discurso en el que criticó que la cúpula del PRSC haya propiciado una alianza con el PRD, organizaciones que tradicionalmente han sido antagónicas, y aseguró que con esa acción lo que buscan esos grupos es asaltar las principales instituciones del Estado.

Lula, Blair y e progresistanan pa un comercio mas husto cu e pobernan

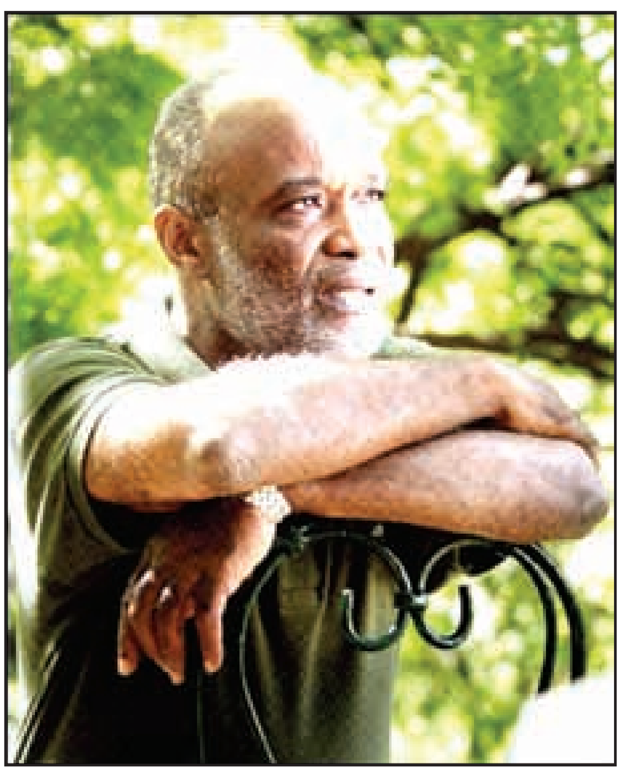


E prome minister Tony Blair, a combersa cu e presidente Brasilero Luis Inacio Lula durante e conferencia.

HAMMANSKRAAI—E presidente Brasilero, Luis Ignacio Lula di Silva , e prome minister Britanico Tony Blair, y otro cinco lidernan progresista a pidi diadomingo den e cumbre a pidi diadomingo den e cumbre di Surafrica un acuerdo mundial nobody comercio cu ta yuda e paisnan pober.

Nos no por laga e oportunidad pasa, cu a wordo crea durante e negoshacionnan y permiti cu e paisnan pober lo ta ainda mas pober, Lula a bisa durante un conferencia di prensa hunto cu e otro dirigentenan. E presidente Brasilero, a haci e declaracionnan despues di participa na e VII cumbre di Gobernabilidad Progresista , cu a reuni nort di Pretoria diasabra y diadomingo lidernan politico socialdemocrat. Mi ta kere cu nos mester yega na e curasonnan di otro dirigentenan den mundo pa tene na cuenta e interesnan di e paisnan mas pober, el a agrega. Lula cu a finalisa na Sur Africa, un gira cu e hibe pa Argelia, Benin y Botswana a pidi cu e reunionnan durante e cumbre a investiga e caminda pa sigui e Organisacionnan Mundial di Comercio (OMC) despues di e ultimo reunion na Hong Kong, den e luna di december. Sinembargo e alto mandatarionan cu a acudi na e cumbre no a duna detayes na e inciativo pa a permiti pa avansa den e discusionnan di Ronda di Doha, pa liberalisa e comercio mundial. E prome minister Sueco a adverti riba e repercusionnan cu lo tin un fracaso den e negoshacionnan den e seno di OMC. Si nos no logra un acuerdo den e marco definitivo pa OMC, pa e intercambionan den futuro, lo tin cu pone un entredicho den e sistema multilateral, Persson a bisa.

A reduci a bentaha di Preval den contamento di votona Haiti



E ex presidente actual, candidato presidencial Haitiano Rene Preval.

PORT OF PRINCE—E ex presidente Haitiano Rene Preval, di 63 aña, a reduci su bentaha y awor ta recoge 49.1 porshento di e votronan, conta pa e 75% di e votonan, segun e ultimo resultado parcial di e eleccionnan presidencial Haitiano, difundi ayera pa e Conseho Electoral. SI e tendencia mantene asi, esaki lo obliga pa tin un di dos ronda pa defini kende lo ta e presidente di e pais mas pober di Caribe, dia 19 di mart proximo. Su rival principal Leslie Maginat tambe ex presidente di Haiti a haya 11.72 porshento di e votonan, y e tercer luga ta aparece e industrial Charles Henri Baker, cu 8.02 voto. E demas 29 candidatonan di e eleccionnan di diamars ta mas abou.

E Conseho Electoral provisorio di Haiti, a anuncia ayera anochi publicacionnan di e resultadonan definitivo di e eleccionnan na Haiti, ora cu tabata falta pa conta 25% di e votonan. Mas o menos 3.5 miyon di votador a wordo convoca pa e urnanan diamars pa scohe e presidente n obo y un parlamento nobo, y mas di 1.5 miyon di persona a vota, segun e Conseho Electoral. E prome eleccion presidencial a organisa for di e caida violento na februari 2004, di Jean Bertrand Aristide, a keda marca pa e entusiasmo extraordinario di e ciudadanonan.

Ex presidente Sur Africano Jacob Zuma dilanti corte awe pa violacion

JOHANNESBURGO—E ex vice presidente Surafricano Jacob Zuma, di 63 aña, lo aparece awe for di dialuna dilanti Corte Superior di Husticia di Johannesburg, pa contesta pa e cargo di violacion, prome etapa di un maraton hudicial cu lo pone wordo husga pa corupcion na juli.

Presenta te awor como faborito pa e presidente Thabo Mbeki, pero destitui na juni pa e hefe di estado, debi na e sospecho di corupcion cu ta pisa riba dje, Jaco Zumba ta acusa di a viola den su cas un muhe di 31 aña. Segun e acusacion , e muhe a wordo viola anochi dia 2 di november den e cas di su ex vice presidente na Forest Town, bario elegante di Johannesburg, naunda el a wordo invita pa Zuma mes, kende a pidi'e pa e keda drumi y a pone un habitacion na su disposicion. Den su declaracionnan, e supuesto victima a afirma cu e ya a drumi ora cue ex vice presidente a drenta y a pidi'e pa dune un masashi, di cual el a nenga, despues di cual el a wordo viola. Segun prensa sur Africano, e hoben yiu di un activista di e lucha anti apartheid, ta sero positivo y m militante na e lucha anti sida. Zuma, amigo bieu di e famia, a nenga vigorosamente e acusacion di violacion.

Dos periodista Argelino deteni pa publica dibuho di Mahoma



Argelinonan manifestante pa idi un boicot contra productonan Danes.

ARGELIA—E director di dos corant Argelino den idioma Arabe, a wordo deteni pa orden di un tribunal di Argelia, pa publica e caricaturanan di e profeta Mahoma, segun a wordo informa ayera pa corantnan.

E director di e corant Essafir, Berkan Buderbala, cu a publica e suplemento di e religioso Iqra, a wordo manda diahuebs mes na e prison pa mesun rason. E husticia ademas a suspende su publicacionnan, despues di un denuncia di e ministerio di Comunicacion, segun e corantnan Argelino. E medionan a divulga diadomingo nan condena di e detencionnan di e Federacion Internacional di Periodsta, cu a apela na mas moderacion y sabiduria den un contexto mas tenso y ta considera cu e debate mester ta dirigi pa e profesionalnan di e medionan , no pa e gobiernonan. Varios responsabel y periodistanan di e television publico a wordo destitui diamars ultimo pa a mustra e dibuhonan satairico durante algun seconde, den un informativo.

E redactor hefe di Iqa, Mohamed Fardjala a afirma cu su ekipo no a haci mas cu su trabou di periodismo , di mustgra e prueba di e existencia di e elementonan cu a ofende e mundo Musulman. E caricaturanan pbulica na fin di september pa un corant Danes , y reproduci despues pa otro medionan Europeo a lanta odio na e Musulmannan den mundo completo, y a proboca manifestacion den varios capital algun violencia.

Sharon a sigui den estado critico pero stabil

JERUSALEM—E prome minister Israeli, Ariel Sharon, den coma for di 40 dia , a keda ayera den estado critico pero stabil, despues di a wordo opera pa di shete operacion, mientras cu su partido Kadima, ta sigui encabesa e sondeonan dilanti e eleccionnan legislativo na mart.

E prome minister ta keda den un estado critico pero stabil, su bida no ta den peliger, despues di e intervencion quirurgica, diasabra , segun Ron Krummer , portabos di e hospital di Hadasah na Jerusalem a bisa, naunda e ta interna for di 4 di januari, despues di a sufri un hemorargia cerebral. E operacion , den su mes no tabatin nada excepciona. E ta di rutina den e hospitalnan y nos no a constata complicacion. Sinembargo , ta evidenta cu e evolucion no ta in indicio faborabel den e Salu di e prome minister, el a bisa despues di e intervencion di e profesor Shlomo Mor Yosef.

Sin e operacion aki, e prome minister lo ta morto,. E ta mihor y nos ta un tiki mas optimista, e consehero estrategico di Sharon a bisa. For di e punto di bista politico, Horeev a minimalisa e impacto di e hospitalisacion di e prome minister riba e resultadonan di e legislativa dia 18 di mart.



E profesor Shlomo Mor Yosef, director di hospital Hadasah, papiando cu e periodistanan.

Variso atake na Iraq a caba cu bida di dies persona

BAGHDAD—Un serie di atake haci na Baghdad, y den e resto di Iraq, a proboca diadomingo, morto di dies persona, entre nan un baby di 18 luna, y cerca di 20 persona a resulta herida, segun fuentenan di siguridad Iraqi a bisa.

E kamikaze a detona un faha explosivo cu e tabatin cerca di un comisario di polis, den sur di Baghdad, matando dos miembro di Interior, entre nan un muhe . Otro cuatro a resulta herida. Dos persona perdenan bida , entre nan un baby y otro tres a wordo herida den un explosion di un artefacto explosivo pone den un buraco riba caminda den nort di e capital. Den e centro dos bom sucesivo a explota cerca di un restaurant heridando 12 persona, segun un responsabel di e minister di Interior. Na Kirkuk, shete polis a resulta herida, tres di nan di gravedad, den e explosion di dos bom ora cu e patruya a pasa, segun un fuente policial. Polisnan Iraqi, a anuncia tambe cu diasabra anochi cu nan a haya e curpa sin bida riba caminda entre Kirkuk y Bahgdad, di un empresario cu tabata secuestra durante dia na Kirkuk. Su curpa cu marcanan di tortura, tabatin un inscripcion bisando: esaki ta un veredicto di Dios. West di Kirkuk, Jalid Abdala, un docter cu ta traha den e hospital di Hawija, a worde asesina diasabra pa desconoci, segun polisnan a informa diadomingo. Den nort di Baghdad, un responsabel bieu di e partido Baas di e ciudad meridional di Amara, a wordo asesina cu tiro diasabra, segun forsanan di siguridad.

Europa ta prepara pa lucha contra grip aviaria



Un galiña prome cu e wordo sacrifica.

ROMA—Esnan responabel pa sanidad Europeo, ta prepara diadomingo pa evita e propagacion di e grip aviaria riba su teritorio, despues di e hayasco , un dia prome di parhanan contamina cu y e virus H5N1, na Italia y Grecia, aunke a sigura cu no tin riesgo sanitario mesora pa personanan. E virus H5N1, e cepa a wordo identifica diasabra den cisnenan migratorio den tres region sur di Italia, Calabria , Apulia y Sicilia den e region Solonico, mientras un caso sospechoso a aparece riba e isla Skyros. Italia y Grecia a activa mesora e medidanan di proteccion recomenda pa Union Europeo . Na Italia e ministerio di Salu diadomingo a tene un conferencia di crisis cu representante di e tres regionnan pa analisa su aplicacion. Ta trata principalmente di establecimento di e zonanan di proteccion y vigilancia rond di e luganan na unda a descubri a parhanan morto y prohibicion di transporta animal bibo na e zonanan aki. E parhanan di cura tin cu keda sera pa evita pa nan wordo contagia. Tambe a habri un investigacion despues di e hayasgo di cinco galiña morto bandona banda di Caltanisetta, na Sicilia. Nan restonan a wordo analisa, pero autoridadnan ta pensa cu e propietario di e parhanan a spanta.

Pa e momento aki no tin pensa pa vacuna e poblacion , pero e hospitalnan di Sicilia, e region di Italia cu mas caso di cisne salbahe infecta , a activa na e mesun tempo medidanan pa ta alerta pa e SARS. E personanan cu sintomanan di grip lo wordo somete na analisis pa detecta e tipo di e virus causante. E ministerio Italiano di Salu, Francesco Storace, a bisa diasabra cu pa e momento no tin ningun riesgo pa salu humano.

Ta sospecha cu den algun caso a identifica e virus mas patogeno den cisnenan salbahe, procedente di e regionnan oriental di Europa, y cu ta dirigi pa Africa, y a muri na Grecia y Italia.

Nigeria ta haci analisis den dos mucha presuntamente infecta pa virus H5N1

KANO, Nigeria—Dos mucha Nigeriano, a wordo somete diadomingo na analisis di sanger pa determina si nan a contagia cu e grip aviaria, mientras e organisacionnan internacional a manda ekiponan di pa yuda e gobierno di a pais Africano pa controla e epidemia.

Tambe e autoridadnan di Italia y Grecia, a mobilisa contra e virus di e grip aviaria H5N1, cu diasabra a detecta riba su teritorio e prome afectanan na Union Europeo. Tur dos pais a establece zona di proteccion y di vigilancia rond di e luganan , naunda a haya e parhanan contamina y na unda a prohibi pa transporta animal bibo.

Pa e momento no a confirma ningun caso humano di grip aviaria na Nigeria, e prome pais di Africa, y esun mas pobla di e continente , cu 130 miyon di habitante, naunda a anuncia oficialmente presencia di e virus H5n1 dia 8 di februari. Siman pasa, dos much cu ta biba den un granja di parha, cerca di Kaduna, un di e estadonan dennort di Nigeria cu ya a confirma e presencia di e grip aviaria a cuminsa mustra sintoma cu por wordo atribui na e peligroso H5N1. Si e analisis confirma e infeccion, e muchanan lo bira e prome victimanan di e virus na Africa. Mucha ta esnan mas vulnerable na e virus en general y H5N1 enparticular, portabos di e Fondo di Nacionnan pa Infancia a bisa na Nigeria.



Cunukeronan ta spera masker protector, pa nan hiba e parhanan morto pa preveni expansion di e grip aviraia den e localidad Kano na Nigeria.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke ela significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Sra. Nora Catharina Willems-Brete

cariñosamente yama: "Noya" of "Noy"
na edad di 61 aña

Na nomber di su:

Esposo: Victoriano "Toyanchi" Willems

yiunan: Vincent "Vin" Willems y Vivian Feliciana
Noraima "Naima" Willems y Franklin Gario

nieto: Melvin Willems

nietanan: Mellicent Willems
Nakeisha Thompson
Franneline Gario

Rumannan:
Sabina "Pina" y Mencho Danies-Brete y famia
Sra.Vda. Theresita "Lila" Danies-Brete y famia
Catharina y Hubert Lampe-Brete y famia
Anthonio y Annie Brete y famia
Agnes y Juan Falconi-Brete y famia

cuñanan: Sra.Vda. Filomena Brete-Figaroa y famia
Sra.Vda. Cornelia Maduro-Willems y famia
Juju y Hendrik Croes-Willems y famia
Carmen y Lu Dabian-Willems y famia
Ina Tromp-Willems, Chano y famia
Sita y Wilbert Roos-Willems y famia
Carmensita Halley y famia

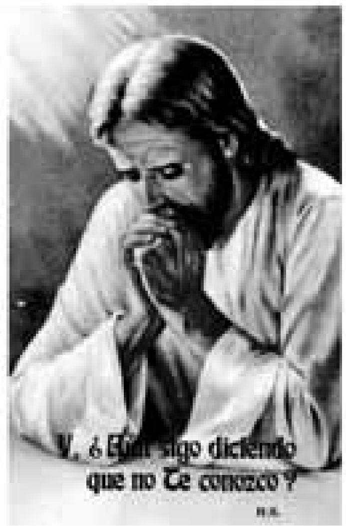
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Willems, Brete, Danies, Lampe, Falconi, Maduro, Croes, Dabian, Tromp, Roos, Franken, Gario, Thompson, Jansen, Quandus, Rodriguez, Edwardo, Farro, Diaz, Orman, Semeleer, Nisbet, Perez, Holsman, Everon, Figaroa, Wever, Kock, Feliciana

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y conocinan di bingo pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 13 di Februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal di "Noya" lo ta reposa for di 12'or di merdia pa 1:30 na cas Tanki Leendert 44-A y for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.
Adres pa condolencia: Tanki Leendert 44-A
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.

Te levantaran con sus manos para que no tropieces con piedra algun. Podras andar entre leones, entre monstruos y serpientes. " Yo lo pondre a salvo, fuera del alcance de todos, porque el me ama y me conoce. Cuando me llame, le contestare; yo mismo estare con el! Lo librare de la angustia y colmare de honores; le hare disfrutar de una larga vida! Le hare gozar de mi salvacion!

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu un tristeza inmenso nos ta participa fayecimento inespera di mi esposo y nos tata stima, welo, ruman, swa y omo:



Jules André F. van Bochove

01 - 05 - 1944 09 - 02 - 2006

Na nomber di su:

esposa: Miriam van Bochove-Oduber

yiunan: Gita van Bochove
Kenny van Bochove
Marisa y Richard Kerkhoven na Hulanda
Norman van Bochove na Hulanda
Chris van Bockhove

nieto: Ricky Kerkhoven

rumannan: Carlos y Willy van Bochove y famia
Rita van Bochove y famia
Freddy van Bochove y famia
Franklin y Lucie van Bochove y famia
Ruben y Sibille van Bochove y famia

suegra: Sra.Vda. Menita Oduber-Yarzagaray

cuña: Erna y Thep Poiesz y famia

swanan: Henk y Zulma Oduber y famia
Robert y Monique Oduber y famia
Edward y Monica Oduber y famia
Carmen Pontilius y famia
Lida Valez

Omonan mas yega:
Mario y Mena Croes y famia na Merca
Menancio y Luisa Croes y famia
Juan y Elsa Croes y famia
Joacquin Croes y famia na Venezuela
y demas tanta, omo y primonan na Hulanda, Curacao, Suriname, Merca, Venezuela y Canada

Comer y compernan:
Leo y Ella Tromp-Yarzagaray y famia
Albino y Kathy Yarzagaray y famia
Giselle Schouwstra-Frank y famia
Sharissa Arends-Tromp y famia
Sim Frank y famia
Alice van Romondt y famia

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 14 di februari 2006, saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana Catolico na Paradera. Di 1:30 di merdia pa 3:45 di atardi lo tin ocacion pa condoleer famia y despedi di Jules na misa Santa Filomena na Paradera, sigui pa un Santo Sacrificio di misa.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Samuel François "Boy" Jonkhout

Na nomber di su:

esposa: Anny Elizabeth Jonkhout-Oduber

yiunan: Anneliz
Samuel François
Gerald y Kyrenia
Ricky y Bebbie

nietanan: Demelise Wever
Liah Jonkhout

Rumannan:
Rosa Helena "Poppy" van Rutten-Jonkhout y famia
Anita Beatrix "Thies" Brouwer-Jonkhout y famia

swa y cuñanan:
Apolonia Maduro
Josef "Poipy" y Chida Oduber y famia
Adolf "Dochi" Oduber y famia
Felepa Oduber y famia

sobrinonan: Chris van Rutten
Anthony Brouwer
Angelique Bulos-Brouwer

amigonan di cas

famia: Jonkhout, Evertsz, Zwueste, Padilla, van Veen, Palus, Boomgaard, Kölker, Jacobs, Molenaar, Irausquin, Harms, Robles, Croes, Scholten, Zeppenfelt, Oduber, Yarzagaray, Fowler, de Titta, Henriquez, Dirks y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 15 di februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Constantijn Huygenstraat 6
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recu

Ro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mibida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen
Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia. Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Abo cu ta biba bao di amparo di Altisimo,
ta hospeda den sombra di Dios omnipotente."
Ps. 91:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Adolfo Mariano Garrido

Mihor conoci como " Dotty"
Na edad di 71 aña

Na nomber di su yiunan:
Christina y Ricardo Chin Njet Thing
Blanca y Frensel Lovert
Adolfo J. Garrido y Heidi Beulakker
Judith y Shannon Koonce

Yiu di Cariño:
Deksy y Jairo Molero

Nietonan: Alejandro, Alexia, Michael, Andrew, Robert, Alyssa, Baylie Purdice, Jillian, Marlienne, Aloha y Andreina

Rumannan: Annie Wever y famia
Felix Garrido y famia
Lola Garrido y famia
Carlos Garrido y famia
Mechy y Hendrick Croes y famia

Tanta y omonan: Sjonkita Pietersz y famia
Adelinda Nisbet y famia
Margo De Cuba y famia
Mario Lacle y famia

Swa y cuñanan: Richard Aristeguieta na Trinidad
Marilyn Birchfield na Venezuela
Edmund Hart y famia na Trinidad

Su "fishing partner" : Tico Colina

Sobrino y sobrinanan, primo y primonan, ihanan, y demas famia ta invita tur amigo, y conociman pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranzon 15 di Februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for Misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera. E resto mortal di "Dotty" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kankerfonds"lo ta altamente aprecia y lo tin un box desponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Seroepita 22
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

" Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio. "
Ps. 7:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Edison Francisco Goeloe

mihor conoci como: "Eddy"
na edad di 67 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

GRUPO RUMANNAN DEN ORACION DI DR. JOSE GREGORIO HERNANDEZ DI DAKOTA-ARUBA.

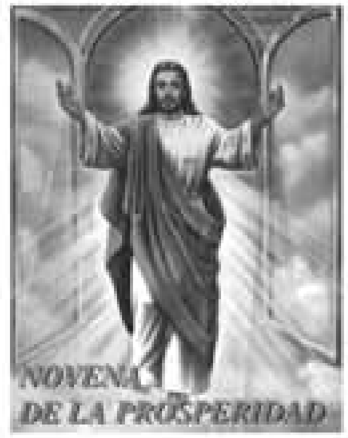


Na nomber di nos
grupo nos kier haci un invitacion na tur nos miembro, devotonan y tur persona cu ta bishitando nos Cas di Oracion pa nos Triduim

Tridium di luna feburari 2006
Fecha: diarmars 14, Diaranson 15, Diahuebs 16
Lugar: Cas di Oracion Dr. Jose G. Hernandez, Dakota.
Ora: 7:00 pm
Rumannan laga nos tur bin yunto pa aina nos resa, canta, haci nos pidimento na nos Mama Maria, dushi Jesus pa nos famia, nos mes, nos dishi Aruba, nos defuntonan y special pa Venerable Dr. Jose Gregorio Hernandez pa pronto e por wordo Beatifica y pa nos por mire den nos Misanan, rumannan nos ta warada boso tur.

Prayer to St. Jude

May the sared heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever. Our sacred heart of Jesus, Pray for us, St. Jude, worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us, Say this prayer 9 times a day by the eight day your prayer will be answered, it has never been know to fail.
Publication must be promised, Thank you St. Jude for favored granted.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.
Te levantaran con sus manos para que no tropieces con piedra algun. Podras andar entre leones, entre monstruos y serpientes. " Yo lo pondre a salvo, fuera del alcance de todos, porque el me ama y me conoce. Cuando me llame, le contestare; yo mismo estare con el! Lo librare de la angustia y colmare de honores; le hare disfrutar de una larga vida! Le hare gozar de mi salvacion!

BIRGEN DE FATIMA



Esta es la Estatua Peregrina Internacional de Nuestro Señor de Fatima, famoso en el mundo entero. Fue esculpida en 1947, por Jose Thedim, segun la descripcion de la Hermana lucia, que es una de los niños que vieron a la Santisima Virgen. Fue bendecido para ser la peregrina, la viajera. Desde entonces ha estado constantemente viajando para llevar el mensaje de Fatima al mundo. Lo ha atravesado muchas veces; ha vistidado mas de 100 paises, incluyendo Rusia y China. Ha llevado el gran mensaje de esperanza, "el plan de paz del Cielo" a millones de personas. Hemos recibido noticias de milagros y gracia insignes de todas partes donde ha viajado. En 1951, el Papa Pio XII comento: "En 1946 coronamos a Nuestra Señora de Fatima como Reina del Mundo y al año siguiente, por medio de su Estatua Peregrina salio a reclamar su dominio. Los milagros que Ella hace en Su camino, son tales que no podemos casi creer en lo que estamos viendo. "Esta estatua ha llorado muchas veces, en algunos de los casos muy bien probado.

El Plan de Paz del Cielo es un llamamiento a hacer oracion y penitencia, ofrecidos en reparacion por el pecado. La Santisima Vorgen dijo en Fatima, "la guerra es un castigo por el pecado y pide que se comulgue en reparacion el primer sabado de mes.
Tambien pide que cada dia:
1) Ofrezcamos cada acto como un sacrificio por el pecado;
2) que recemos el rosario;
3) que nos consagramos al Corazon Inmaculada de Maria y que usemos el escapulario como simbolo de esta consagacion.



Meimei di ocupacionnan di tur dia, Señor, mi ta sende e bela aki. Mi kier reza y hala rosea un rato cerca Bo. E bela aki Señor,i ta pone dilanti di e imagen di San Antonio, Bo sirbidor y mi amgio. Mi ta mira con e ta sende y briya eynan. Ta como si fuera e kier papia y toch no sa mucho bon kico pa bisa...
Asina sa pasa cu mi tambe, Señor. Abo sa kico tin den mi ser, kico tin mi preocupa, di cual mi no ta mira un salida y mi ta pidi pa un solucion cu mi mes no ta mira.
Mi no sa con pa bisa esaki. Pesey, Señor, mi ta sende e bela aki pa San Antonio.
Duna mi un poco claridad, un poco calor mescos cu e bela aki. Duna mi un poco curashi y optimismo pa biba bon segun ehempel di San Antonio. E ora ey talbes, mi tambe, por ta un nela pa tur hende rond di mi. Mi ta bai atrobe Señor. Duami animo
Danki.

Invitation

By means of this announcement we take the opportunity to invite all friends neighbors and relatives to attend a prayer evening
to commemorate the first year of passing of the late:



Fatso Theodore Albrion Van Ter Pool

Better known as: "Fatty the ex-Taxi driver""

Which will take place on Tuesday February14th 2006 starting at 8 o'clock pm until 9 o'clock pm at Nijhofstraat # 47
in San Nicolas.
After the prayer there will be a social get-together with snacks & beverages.
Please consider this as a personal invitation, tell a friend.

Mrs. Rosa van Ter Pool and family

ORACIÓN A SAN ANTONIO

O dios, Padre bueno y llena de misericordia, que escogiste a San Antonio como testigo del Evangelio y mensajero de paz en medio de tu pueblo, escucha la plegaria que te dirigimos confiando en su intercesion. Santifica nuesta familia, ayudala a crecer en la fe; conserva en ella la unidad, la paz y la serenidad. Bendice a nuestro hijos, protege a nuestro jovens.
Concede tu ayuda a quienes padecen enfermedad o se encuentran en el dolor y en la soledad. Se nuestro amparo en el trabajo de cada dia y donanos tu amor.
Por Cristo nuestro Señor Amen.

Nos Tata...
Ave Maria...
Gloria na Tata...
San Antonio, mensahero di paz, obtene pa Aruba e paz berdadero.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.

Te levantaran con sus manos para que no tropieces con piedra algun. Podras andar entre leones, entre monstruos y serpientes. " Yo lo pondre a salvo, fuera del alcance de todos, porque el me ama y me conoce. Cuando me llame, le contestare; yo mismo estare con el! Lo librare de la angustia y colmare de honores; le hare disfrutar de una larga vida! Le hare gozar de mi salvacion!

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, wela, bisawela, ruman, tanta, suegra, prima y cuña:



Sra. Octalis Italia Hernriquez

Mihor conoci como "Vitalis"

Yiunan: Gerold (Gery) y Sonja Engelbrecht-Geerman
Imelda Engelbrecht
Sra. Vda. Leny Engelbrecht-Fornara

Nietonan:Armand, Naftalie, Raul, Esther, Gregory, Tamar, Michael, Karina, Seraja, Gerrison y Rick

Bisanietonan:
Zefanja, Camille, Chris, Albert, Cieran, Asaria, Adriana, Daniel, Joey, Savanah

Rumannan:Vda. Imelda del Prado-Henriquez
Vda. Elmie Laban-Henriquez
Vda. Cecilia Herniquez-Geerman
Velma Henriquez
May y Andries Geerman-Henriquez

Sobrinanan:
Orlando, Richard, Roland, Dony, Jennifer, Merl, Glenn, Brenda, Ingrid, Michael, Gilbert, Ellis, Raquel, Debbie, Johnny, Bubu, Sharline y Audrey

Famianan:Henriquez, Engelbrecht, Del Prado, Laban, Savans, Geerman, Luidens, Arends, Croes, Staring, Westrate, Acosta Ayala, Dijkhof, Lopez, Loefstop, de Graaf, Tearr, Frans y demas famianan.

Invitacion: Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar riba 14 di februari 2006. Lo por tuma despedida na Uitvaart Verzorging Duim, Westerweg 17, 1815 DB. Pa 1'or di atardi lo sali pa misa catolico na Alkmaar, despues pa Santana na Sta. Barbara.

Direccion di condolencia
Hannie Schftstraat 27, 1827 LM, Alkmaar of Savaneta 252-A na Aruba

Invitacion: Ta invita tur amigo y amiganan, conocir pa atende un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Msia Santa Theresita, San Nicolaas 14 di Februari 2006 pa 6:30 di atardi. Nos ta lamenta cu no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di misa.

Oracion A Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Christo con tu vida de pobreza oracion, haz que entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el enterno abandono, aceptando derenamente su divina bondad.
Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, libreme de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado.
Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela en cendida en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar.
Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposible
Publica al novena dia.


IGLESIA MARANATHA
Ta invita na un conferencia
Pa
Mama soltero
Orador Alvaro Rea
Pastor specialisa den e area Familiar
Dia: 13 Februari 2006
Ora: 7:00 pm. - 9:00 pm.
Lugar: Iglesia Maranatha
Pa mas Informashon jama
5629959 - 588-9383
Entrada: Jesus ta stimabo

BON DIA Aruba

CTB i Fundashon Kas di Kultura lo bai traha huntu den temporada di karnaval



WILLEMSTAD – Después ku pa un temporada kaba ambos instansha tabata trahando duru pa yega na integrashon di kultura i turismo, ayera tardi Ofisina di Turismo di Kòrsou i Kas di Kultura Kòrsou a firma un akuerdo pa yega na un koperashon mas estrecho ku otro entrante aña aki. Ophetivo di e akuerdo di koperashon ta pa duna kontenido na un vishon kompartí ku ta boga pa riba término medio Kòrsou bira “un destinashon lider” ku ta ofresé tur bishitante un eksperensia úniko ku base fuerte den un kultura bibu.

Puntonan di salida pa a yega ne akuerdo aki ta entre otro ku: herensia kultural ta un ingrediente importante di e produkto turístiko di Kòrsou den kua nos isla por distinguí su mes. Herensia kultural mester bai forma un parti integral di nos promoshon turístiko den eksterior. Refleho di kultura propio den turismo ta duna Kòrsou un mihó posishon kompetitivo. E “ Plan Mayó di Turismo” ta rekonosé e ròl importante di nos herensia kultural den e eksperensha total di nos bishitantenan Plan di Maneho di Kultura : “Rumbo pa Independensia Mental” ta afirmá e posishon importante di kultura i turismo.

Realisashon di e vishon kompartí aki no solamente lo enrikesé e eksperensia di nos bishitantenan i asina mehorá e posishon kompetitivo di nos isla, pero tambe lo habri un plataforma pa stimulá i hasta eksportá ekspreshon kultural i artístiko di nos pueblo i asina kontribuí tambe na tene nos propio kultura bibu.

Lo tin hopi area di koperashon, kumisando ku tayernan di trabou entre e dos instanshanan, lo bai stimulá desaroyo i ekpreshon kultural, spesialmente den area di siudat, te na hasta presentashon na bolsanan turístiko i festivalnan kultural den eksterior.

Tabata Direktor ehekutivo di Ofisina di Turismo di Kòrsou, Clifton Wallé i Rene Rosalia di Fundashon Kas di Kultura ku a firma e importante akuerdo aki ayera tardi den Sala di Eksibishon di Museo di Kòrsou, den presensia di Diputado di Asuntunan Ekonómiko i Turismo, Señor Ivar Asjes, miembro di Direktiva di CTDF, Sr. Efi van de Meent i trahadónan di tantu Kas di Kultura i CTB.